

# الباب الأول

العصر اليونانى



## الفصل الأول

### نظريات الفن والجمال في القرن السادس والخامس ق.م

الفن اليونانى وعلاقته بالفن فى العصر الحجري :

لعل خير منهج يوضح اتجاهات فلسفة الجمال فى العصر اليونانى هو ذلك المنهج التاريخى الذى يفسر هذه الفلسفة على ضوء تطور الظاهرة الفنية وارتباطها بالتطور التاريخى والاجتماعى والسياسى فى هذا المجتمع.

ولقد شاهد المجتمع اليونانى وخاصة الأثينى تطورات سياسية خطيرة إذ انتقل من الحياة القبلية إلى مجتمع المدينة وشاهد بعد ذلك تجربة سياسية عظيمة. ففى نهاية القرن الخامس ق.م تحققت الديمقراطية فى أثينا وعمل بُنائها على تدعيم حكمهم ببعث العبقريات الفنية فى شتى المجالات وخاصة العمارة والنحت والمسرح ومن هنا فقد حدث تجديد فى القيم الفنية والأخلاقية يواكب هذه التغيرات السياسية والاجتماعية.

وإذا نظرنا إلى تاريخ الفن فإننا نجده يبدأ دائماً بالتميز بين نمطين قديمين سادا جميع المجتمعات القديمة بما فيها المجتمع اليونانى – فقد حدد مؤرخو الفن أقدم أنواع الفن عند الانسان بأنه النمط العتيق Archaic الذى ارتبط بالعصر الحجري القديم الذى عاش فيه الانسان متنقلاً وراء الرزق واعتمد فيه على الصيد – وقد تميز الفن فى هذه المرحلة بأنه كان فناً واقعياً إذ كان الإنسان ملاحظاً دقيقاً للطبيعة وناقلاً دقيقاً لها – ولم يعرف الانسان فى هذه الفترة الاستقرار ولا الزراعة ولا الدين وإنما كان يعيش فى مجتمع قبلى بدائى فى جميع مظاهر حياته.

أما النمط الثانى: فهو نمط فن العصر الحجري الحديث Neolithic art وفيه عرف الانسان الاستقرار واكتشف الزراعة وتربية الحيوان – وقد ساد هذا الفن الحضارات الشرقية القديمة التى قامت على ضفاف الأنهار فى مصر وبلاد النهرين<sup>(1)</sup> وكانت أهم خصائص هذا الفن الحجري الحديث – النيوليتيكي – ارتباطه بوجهة نظر دينية إلى الحياة والاعتقاد فى وجود النفوس والآلهة وعنق بإقامة الطقوس لعبادتها وقد ترتب على هذا الاعتقاد فى وجود عالم إلهى مقدس.

<sup>(1)</sup> H auser, A; The social history of Art. Vol. I. Vintage PP. 12-20 Books 1957.

وقد تميز هذا الفن بالقدرة على التجريد وعلى استعمال الرموز والتقييد بالأسلوب الهندسى وبالقواعد الثابتة التى لا يسمح معها الفنان بحرية التعبير أو الخروج عليها كما يشاهد بوضوح فى الفن المصرى القديم وهو الفن الذى سيطرت عليه تعاليم الكهنة ولقد أعجب أفلاطون بهذا الفن أشد الإعجاب وأشاد به فى محاوره القوانين<sup>(٢)</sup>.

وكانت أهم مواطن هذا الطراز التجريدى الهندسى للفن فى أرض اليونان هى المناطق الزراعية وريثة الحضارة الكريتية والمسينية التى عاشت بها العناصر الدورية مثل كريت واسبرطة غير أن أهم ما كان يميز هذا الفن فى العصر القديم أنه لم يكن يعرف عند أهله على أنه نشاط يمارس كغاية فى ذاته ومن أجل الإحساس بالحمال أو باللذة الجمالية. بل كان فى بادئ الأمر وفى المجتمع القبلى البدائى يختلط بالطقوس الدورية التى تقيمها القبيلة من أجل زيادة الزرع والنسل أو عندما كانت تتأهب لمعركة الصيد أو الإغارة على العدو. وكان أيضاً يختلط بالسحر الذى اتخذه الإنسان سبيلاً للتأثير على الواقع توجيهه نحو ما يرغب فيه وكان يخضع للدين بغية استرضاء الآلهة. ولم يكن الفن وحده هو الذى يختص بهذه الصفة العملية التى تخدم الحياة بل كان كذلك طابع المعرفة والعلم فى العالم القديم كما هو معروف عن المعرفة العملية المرتبطة كل الارتباط بالخبرة العملية عند قدماء المصريين.

ولقد كان هذا الطابع العملى للفن القديم تأثير عظيم على فيلسوف كأفلاطون، كان يتبع فى الصراع الدائر حوله مجرى التيارات القديمة ويستلهم دائماً الماضى العريق ويرى آثاره فى فن بلاده.

وقد فهم أفلاطون الفن على أنه هبة مقدسة جاءت للإنسان من العالم الإلهى، وفهم مهمة الفنان على أنها أخطر وأعظم من مجرد التعبير عن الصورة الجميلة. إنه إنسان ملهم من قوة عليا، مطلع على الحقيقة القصوى، منبئ الناس عنها، فهو أشبه بالرسول والأنبياء<sup>(٣)</sup>.

وهكذا صورت الأساطير القديمة أورفيوس ينطق بالشعر كأنه عبارات الحكمة يتلقاها من الآلهة. وكذلك صورت الأساطير القديمة ديدالوس المثال يصنع من الحجر ما ينطق، ومن الخشب أجنحة تطير. ويؤكد اريستوفان هذا رأى حين ينسب للشاعر موازيس Musaus فن الطب كما نسب لأرفيوس تعليم اليونان فنون الحرب واستعمال السلاح<sup>(٤)</sup>.

(2) Plato. laws II 656 D.

(3) أفلاطون: محاوره فايدروس - ترجمة عربية للمؤلفة.

(4) Aristo phahes, Frogs. 1030.

فلكل هؤلاء الشعراء معرفة أشبه بالسحر وعلم لا يحظى به إلا المختارون من البشر. فالجمال الأصيل هو ما نتج عن معرفة بالحق وأرشد إلى الخير بل إن معرفة الحق لا يمكن إلا أن تكون السبيل إلى تحقيق الخير.

ولم يكن أفلاطون هو أول من عبر بفلسفته عن هذا الاتجاه الدينى الأخلاقى فى الفن، بل يمكن أن نجد فى الفلسفة السابقة عليه من استطاع أن يضع النواة الأولى لهذا الاتجاه. ففى الفلسفة السابقة على سقراط نجد للفيتاغوريين نظرية فى الجمال تؤكد ارتباطه بالحقيقة الموضوعية الفلسفية والعقيدة الدينية.

وكذلك نجد سقراط يضع الخطوط الأولى لنظرية تخضع الجمال للخير وتجندة لخدمة السلوك الأخلاقى والأهداف الدينية.

#### ب - النزعة الطبيعية والواقعية فى الفن اليونانى :

ولكن فى مقابل هذا الفن القديم الذى ألهم المحافظين من الفلاسفة أمثال الفيتاغوريين وسقراط وأفلاطون ظهرت اتجاهات عديدة علمانية الطابع فى القرن الخامس ق.م.

ولعل أهم أسباب نشأة هذه الاتجاهات هو تحول النظام السياسى فى مدينة أثينا إلى النظام الديمقراطى. فانتصار الديمقراطية جاء بقيم مختلفة ككل الاختلاف عن قيم الأرستقراطية القديمة التى كان لها الحكم دائماً وكانت تعتمد على قوة رؤساء القبائل. وعلى العكس منذ ذلك النظام تولى جمهور المواطنين زمام الحكم فى ظل التحولات الديمقراطية.

وكان أهم ما طرأ على الفن هو اتجاهه إلى التعبير عن الواقع الجديد والتأثير فى جماهير المواطنين وساد الالتجاء إلى طرق الإقناع الخطابى والإيهام بواسطة التصوير والموسيقى - وعلى العموم فقد ظهرت فى فن عصر الديمقراطية نزعة حسية واتجاه إلى الواقع المادى مخالفان لما كان يسود الفن من تقاليد مثالية - كذلك كان أهم ما استحدثته سياسة الديمقراطية بعثها لفن المسرح وازدهار كتاب التراجيديات إذ كانت التراجيديات من جهة أخرى بحكم تطورها عن طقوس عبادة الإله ديونيسو فناً يستهوى الجمهور الأثينى. وكانت ما تثيره من انفعالات حادة مهرياً يلجأ إليه الناس من ملل الحياة اليومية، فكانت فى الواقع عاملاً من عوامل تقوية التأثير العاطفى فى الجماهير.

وقد كان هذا هو السبب الأكبر فى ثورة أفلاطون على شعراء التراجيديات المجددين فى الشعر الباعثين فى الناس هذه الحساسية العاطفية التى تأبأها أخلاق الأرستقراطية المحافظة الحانقة على ترف أترىاء التجارة المسرفين فى التمتع بالحياة الدنيوية. وكان أهم تميّز به فن هذه الفترة هو تحرره

من الارتباط بالدين والأخلاق، وأمكن للفنان لأول مرة أن يستقل بمجاله الخاص ولم يعد بناء على التخصص في دراسات اللغة والفنون الأخرى ملزماً بالمحافظة على الأنماط القديمة. وقد وجد من مفكرى هذا العصر من وعى هذه السمات الجديدة في الفن خاصة السفستائيون والخطباء وعلى رأسهم القياداس Alcidas الذى تلمذ على السفستائى جورجياس وكان أكبر معارض لخطابة إيزو قراط وهو أيضاً صاحب الرأى الذى يرى أن فن الخطابة هو فن التأثير بالقول وأنه يزاول بالمران ويتعلم الأساليب الفنية والقواعد المدروسة وكذلك تبنى الخطباء والسفستائيون الرأى الذى يذهب إلى أن الجمال والقيم الجمالية عموماً لا ترتبط بقيم المعرفة والحقيقة ولا بالقيم الأخلاقية أو الدينية.

### ج - الفلسفة السفستائية والفن الواقعى فى القرن الخامس ق.م

اعتمدت فلسفة السفستائيين على نظريتهم الحسية فى المعرفة إذ ذهب أكثرهم إلى التوحيد بين المعرفة وبين الادراك الحسى أو الخبرة العملية كذلك طالبت برأى الفرد وبحريته فى التعبير عن رأيه وعن إحساساته وانفعالاته الخاصة من جهة أخرى ناصرت السفستائية سياسة الديمقراطية عندما طالبت بالمساواة بين المواطنين.

ولما كان أكثر السفستائيين يأخذون بموقف نقدى من التراث فقد ارجعوا القيم جميعاً سواء منها القيم الأخلاقية أو الفنية إلى المصدر الإنسانى - وبناء على ذلك فقد نظروا إلى الفن على أنه ظاهرة إنسانية ولا يرجع إلى أصل إلهى أو مصدر مقدس كذلك وضح لهم أن القيم الجمالية يمكن أن تتغير بتغير ظروف الحياة الإنسانية وبحسب اختلاف الزمان والمكان.

ولعل هؤلاء السفستائيين اليونان كانوا يقدمون لتاريخ الفن صورة لما سوف يظهر فى أواخر القرن التاسع عشر من نزعة إنسانية وضعية ومن اتجاه نحو التأثيرية أو الانطباعية *impersonism* التى تأخذ بتسجيل الاحساسات الذاتية إزاء ظواهر الادراك الحسى والتى طالبت بأن يكون معيار الجمال فى التصوير هو تسجيل اللحظة الحاضرة (*Hic et nunc*)<sup>(5)</sup>.

ويمكننا تتبع مثالى لهذه الفلسفة الجمالية الموجهة لفن القرن الخامس عند أعظم سفستائى هذا العصر، بروتاغوراس الأيديرى وجورجياس الليونتينى.

(5) A. Hauser: Ibid. p 166-197.

## بروتاجوراس :

وقد استطاع بروتاجوراس أن يضع الإطار العام لفلسفة الفن والجمال التي بدأت تنتشر مع سياسة الديمقراطية وكان أهم ما جاء به بروتاجوراس هو تأكيدَه لنسبية القيم وإرجاعها إلى الإنسان - فعبارة: "الإنسان مقياس كل شيء" قد أظهرت للناس كيف يمكن أن تختلف الحقيقة باختلاف ما يبدو للإنسان منها. كذلك صرح لهم بأن مفاهيمهم عن العدالة والحق والخير والجمال ليست ثابتة مطلقاً ولا ترجع إلى مصدر إلهي وإنما مرجعها إتفاق الناس ومواقفاتهم - فالفن مفهومٌ على هذا الأساس هو نشاط لا يكتسب قيمته الجمالية من التعبير عن مثال مطلق للجمال ولا هو هبة الآلهة ينفرد الفنان بها لطبيعة فيه تعلو على طبيعة غيره من البشر؛ إذ ليس الفن سوى مهارة مكتسبة بالخبرة الإنسانية والتعليم، حتى المعاني السياسية للخير والعدالة كلها قابلة للتعليم وموزعة بالتساوي بين جميع الناس<sup>(6)</sup> ويرى بروتاجوراس أن أي رأي مهما يكن غريباً فإنه يمكن أن يكتسب صورة الحق ما دما قدمنا عليها البرهان فافتنع به السامع، فالحكم الصحيح هو ما يبدو للإنسان محتملاً وصحيحاً لذلك كان من الطبيعي أن ينشط البحث في وسائل الاقتناع، وعلى رأسها اللغة والنحو والجيدل. فلا غرابة أن تشهد الخطابة عصرًا من أبعث عصرها إذ صارت أداة الاقتناع التي اعتمد عليه أشهر الفسفسائيين.

كذلك مهد بروتاجوراس الطريق لقيام نظرية في الجمال الفني في الفلسفة. وكان جورجياس أقدر الفسفسائيين على تقديم هذه النظرية.

### نظرية الجمال عند جورجياس :

وكان جورجياس سليل المدرسة الصقلية في الخطابة وتلمذ على أنبادوقليس وتأثر بجدل زينون، وترك مؤلفات في فن الخطابة ونظرية المعرفة والوجود.

ويمكن أن نستخلص من فلسفة جورجياس نظرية في الجمال مستقلة كل الاستقلال عن فكرة الحقيقة وتستند إلى الوهم.

<sup>(6)</sup> Platon: Protagoras 320.

فقد استطاع جورجياس أن يفلسف النظرية الشائعة عن اليونان عن الجمال، ويخرج بها عن الإطار العقلي الذى يربطها بالحقيقة المقدسة الخالدة عند الفلاسفة ولذلك اهتم بتأكيد الدور الذى يلعبه الجمال الفنى فى التأثير على إحساس الإنسان، وجعل لفن الخطابة فى القرن الخامس ق.م . ما كان لفن الشعر قبل ذلك من مكانة فى التأثير على الجماهير، حتى ليمكن أن نعد فن الخطابة عند مشاهير خطباء السفسطائيين استمراراً للتراث الشعرى الذى تركه هوميروس وهزiod وبندار وسيمونيدس وثيسوجنيس، أولئك الذين كانوا أول من بحث فى الانسان وحياته الأخلاقية والسياسية<sup>(٧)</sup>.

وقد بدأ جورجياس بفكرة الوجود الإيلية واستعمل "برهان الخلف" لبيان استحالة إثبات الوجود والا - وجود على السواء أو ما كان مركباً منهما<sup>(٨)</sup>، وانتهى من إنكاره للوجود إلى إنكار المعرفة بالحقيقة، وإنكار إمكانية نقلها باللغة إلى الغير، لأن اللغة لا يمكن أن تدل على حقيقة الوجود.

وقد قدم جورجياس هذه الآراء الفلسفية فى صورة أسطورية فى مؤلفيه "الدفاع عن الالاميد" و "الدفاع عن هيلينا".

وأهم ما جاء فى مؤلفه الدفاع عن هيلينا بالنسبة لنظريته الجمالية هو تحليله لأثر الكلمة أو اللغة " Logos "، فى النفس الانسانية وقدرتها على بعث الأوهام التى تسلب الانسان إرادته إلى حد أن ينساق إلى أعمال قد لا يقرها العرف بدافع سحر الكلام. ويتخذ من انسياق هيلينا وهربها من وطنها إلى طراودة مع الأمير الجميل "باريس" مثلاً هذا السحر فى النفس البشرية.

يقول جورجياس إن فى اللغة تأثيراً لا يقف عند حد الاقتناع العقلى بل يصل إلى إثارة العواطف ولعله كان فى هذا رأى سابقاً على أرسطو فى قوله بأن للشعر التراجيدى تأثيراً فى النفس وتصفية لها من الانفعالات (Catharsis).

وتأثير الكلمة سواء فى الشعر أو فى الخطابة أشبه فى رأى جورجياس بأثر الدواء فى الجسد. إن أخذ بحكمة واعتدال كان فيه الشفاء وإن أسرف فى استعماله أضر به.

(٧) W. Yaeger : Paedeia IP 27.

(٨) Arist, Analyt 1, 45, 46-cf. Gorgias on not being.



وانفعال النفس بتأثير اللغة شبيه تماماً بتأثير الحواس والاحساسات العنيفة. ومن قبيل هذه الاحساسات رؤية الجمال – فهيلينا حين أبصرت جمال "باريس" كانت لا بد أن تخضع لإغراء هذا الجمال ومن ثم أقدمت على الهروب معه.

وكذلك تؤثر الفنون التشكيلية على النفس البشرية بما تقدمه للحواس من لذات جمالية. ولعل في أسطورة بجماليون المثال الذى وقع فى حب تمثاله الذى صنعه يديه لأفروديت، خير مثال لهذا التأثير عند رؤية الجمال التى يتحدث عنه جورجياس. وانتهت نظرية الوهم عند جورجياس إلى ارتباط القيم الجمالية بالنشوة واللذة الحسية.

بمعنى آخر يمكن أن نطلق على هذه النظرية "نظرية الوهم فى الفن"<sup>(١٠)</sup> ويشير بلوتارخ إلى تلك النظرية عندما يقول إن التراجيديا تعطى الأساطير والعواطف قوة خادعة كما قال جورجياس "وأن الذى يخدع أكثر عدالة ممن لا يخدع وأن الذى يخدع أشد حكمة ممن لا يخدع"<sup>(١١)</sup>.

وقد وجدت فكرة الخداع هذه عند هوميروس، فقد اتقنت الإلهة عنده أساليب الخداع وبرعت فيه، وكانت تستعمل الحيل لخداع بعضها بعضاً ولخداع البشر.

بل لقد شخص هيزيود<sup>(١٢)</sup> قوة الخداع هذه فتصورها الإلهة التى لها القدرة على خلق التمويهات ذات مظهر الحقيقة وإن كانت غير حقيقية فهى عنده نصف إلهة تجمع بين الحق ومظهره وتكشف عن تناقض الوجود وعدم الوضوح واللامعقولة، تلك العناصر التى شاركت فى تكوين لذة الفن عند جورجياس.

وكان من الطبيعى أن يثور أفلاطون على هذه النظرية الحسية فى الجمال عند جورجياس كما ثار على الفن الذى قامت عليه، ذلك الفن الذى صار عند محترفيه مجرد قواعد محفوظة وصفها بأنها لا توجه الجمهور إلى الخير بل إلى اللذة<sup>(١٣)</sup>. ولما كان هذا الفن لا ينطوى على خير ولا حقيقة ولا جمال، فقد وصفه أفلاطون بأنه خيال ومحاكاة مزيفة للحقيقة واستبعده من مدينته الفاضلة، يقول موضعاً هذا رأى فيما يتعلق بالشعر الذى يتلخص فى المحاكاة.

cf. M. Untersteiner, I Sophisti. Turin. 1949 pp 220 pp0-231.

cf. also. M. Schuhl, Platon et l'art de non temps. p 82-85.

<sup>(١٠)</sup> أنظر : د. عطية عامر: النقد المسرحى عند اليونان ص ٧٥.

cf. M. Schuhl, Platon et l'art de son temps p 35.

<sup>(١١)</sup> Hesiod. Theog v, 224.

<sup>(١٢)</sup> Plat, Gorgias, 46 2b-400.

ذلك لأن المحاكى لا يحاكي الحقيقة بل الظاهر منها ... وهو لا يستند في محاكاته على علم ولا حتى على ظن فيما يتعلق بعلّة الجمال أو القبح أو الأشياء التي يصورها.

... وكذلك يكون شعراء التراجيديا الذين يكتفون بإثارة ذلك الجزء غير العاقل من النفس شأنهم شأن المصورين الذين لا يراعون المقاييس والنسب الصحيحة لحقيقة الأشياء<sup>(12)</sup>.

وعلى هذا النحو يمكن أن نتبع الجانب النقدي في فلسفة أفلاطون الجمالية وهو الذي كان موجهاً إلى هذه الاتجاهات الجديدة في الفن والفكر المعاصر له.

ولم يكن أفلاطون وحده هو المعبر عن الاتجاه المخالف لهذا التيار بل لقد استمد مصادره الأولى لنقد هذا التيار الجديد من فلسفة الفيثاغوريين وسقراط، فأخذ عن الفيثاغوريين التفسير الهندسي للجمال وأخذ عن سقراط التفسير الأخلاقي للجمال.

#### د - النظرية الفيثاغورية في الجمال :

رأى فيثاغورس الذي عاش في القرن السادس ق.م أن النظر العقلي والمران بالعلم الرياضي أسمى طرق تطهير النفس، ويعتبر برنت "Burnet" قول سقراط في محاوره "فيدون" أن الفلسفة هي أسمى أنواع الموسيقى عبارة فيثاغورية الأصل.<sup>(13)</sup>

وارتباط التأمل الفلسفي بالتذوق الفني للموسيقى الذي تلخصه هذه العبارة يمكن أن يعد نقطة البداية لتحديد رأيه في الجمال الفني. بل لقد استطاع أن يطبق نظريته الفنية هذه على الموسيقى، وقد كان فيثاغورس يمارس الموسيقى وكان دارساً لنظرياتها ويقال إنه أحب أناشيد تليتياس "Theletas"<sup>(14)</sup> التي ألّف في مدح أبوللون وكان يغنيها على القيثارة كل صباح وكان يعتبر ممارسة الموسيقى تطهيراً للنفس ووقاية لها بل اعتبرها وسيلة من وسائل العلاج النفسي.

وانتهى فيثاغورس من تحليله للموسيقى إلى وضع تفسير عددي لأنغامها وفسر التوافق الموسيقي أو (الهارموني) بأنه يرجع إلى وجود وسط رياضي بين نوعين من النغم.

بل استطاع فيثاغورس أن يطبق نظريته في توافق الأصوات الهارموني على الأجرام السماوية نفسها.

<sup>(12)</sup> Rep X. 598, 606.

<sup>(13)</sup> J. Burnet. Greek Phiols p 42.

<sup>(14)</sup> Les péans de théléatas, porphys V. p 32. cf.  
J. Zafiropulo: Anaxagoras introductuin p. 210.

ولعل فكرة الائتلاف – أو التوافق فكرة مترتبة على نظرية الفيثاغوريين فى الأضداد، فقد كانت الفيثاغورية فلسفة تفرق فى الوجود بين مستويين: مستوى الوجود المعقول ومستوى الوجود المحسوس، كما تقول بثنائية النفس والجسم، ووضعت متقابلات عشر ميزت فيها بين الأطراف المتقابلة بحيث كان التقابل يكشف دائماً عن تمييز أحد الطرفين على الآخر، فقابلت مثلاً بين المحدود واللامحدود والواحد والكثير والذكر والأنثى والخير والشر والنور والظلام ... إلخ.<sup>(15)</sup>

وكان صراع الأضداد عند فيثاغورس يهدف فى النهاية إلى حدوث وحدة أو ائتلاف مرده وجود وسط رياضى بين النقيضين واعتمد فيثاغورس فى البرهنة على هذه النظرية بدراسته لأوتار القيثارة وما يرتبط بها من أنغام<sup>(16)</sup>. وقد كان لهذه النظرية الفيثاغورية ما يؤيدها فى الواقع الاجتماعى لمدينته الأصلية ساموس التى هجرها فيثاغورس إلى كروتون بعد ذلك حيث تطاحت الأوليغارشية الزراعية والمعدمين من الزراع والذين استرققتهم الديون، وكانت الديمقراطية المعتدلة تقوم فى بادئ الأمر بدور الوساطة التى تنهى هذا الصراع وتفرض نوعاً من التوازن والائتلاف فى الحياة الاجتماعية على نحو ما يرى جورج تومسون<sup>(17)</sup>.

وفكرة ائتلاف الأضداد وما تفترضه من وجود وسط رياضى يمكن أن تفسر بمعنى آخر عند الفلاسفة الطبيعيين وهو البحث عن الوحدة المفسرة للكثرة.

غير أن الفلسفة الفيثاغورية استطاعت أن تصوغ هذه الأفكار الفلسفية فى صيغة رياضية فتقدم الأول مرة معياراً صورياً للجمال. وقد تأثر بهذا المعيار الجمالى كثير من فناني أثينا فى مطلع القرن الخامس وعلى رأسهم شاعر التراجيديات الأول (أسخيلوس) الذى كاد على حد رواية شيشرون متأثراً بالفيثاغورية واطلع عليها من رحلاته المتكررة إلى صقلية<sup>(18)</sup> وقد ألف اسخيلوس أول مسرحياته فى أثناء حياة فيثاغورس وتضمنت مسرحياته سواء فيما انطوت عليه من صورة أو مضمون على فكرة اندماج الأضداد فى الوسط بل اعتبر تقدم الانسان وترقيه ليس سوى نتيجة لاجتيازه مراحل متناقضة من البربرية والمدنية، وأعتقد أن الانسان قد بلغ ذروة تقدمه فى الفترات التى عاش هو فيها، فترة أثينا الديمقراطية الخالدة.

<sup>(15)</sup> Arist., Met., A, 5. 985 a 15 cf. g. Thomson, The Fiter Philolophers, Vol. Iip 201. cf. J E Raven pythagoreans and Eeatics. 1948.

<sup>(16)</sup> Philolaus. B 10. Diels. cf. G. Thomson. Ibid p 265.

<sup>(17)</sup> G Thomson Aeschulus and Athens. 1950 p 245.

<sup>(18)</sup> Ibid, pp 254-291.

وقد طبق اسخيلوس هذا المعيار الجمالى الفيثاغورى على تراجيدياته الثلاثية Trilogy المعروفة باسم الاورستية Oresteia التى يختتمها بحل وسط يتفق عليه طرفى الصراع.

فانصرع فى هذه التراجيدية يقوم بين الايرينيات erinyes حاميات النظام الاموى Matriarcat والمدافعات عن المجتمع القبلى القديم الذى يهب حق القصاص للقبيلة كلها، وبين الاله أبوللون Apollo حامى الارستقراطية الزراعية ونظام الأسرة الأبوية Patriocat الذى يهب حق القصاص وعقاب الخارج على القانون إلى الأب.

ولكن الإلاهة أثينا رمز الاعتدال والتى تتخذ دائماً أوسط الحلول وهى حامية الديمقراطية تسرع إلى حسم النزاع فتحدد لكل من المتصارعين نصيبه فى دستور المدنية الجديدة، هذا الدستور الذى باركته (الإلهة)، ووكلت الحكم تبعاً له إلى محكمة منظمة من الشيوخ، the Court of the areopagus ثم وقفت تحميه وتدافع عنه فى مسرحية الاومنيديس Eumenides بقولها:

"وعلى المواطنين ألا يتهاونوا فى المحافظة على قوانينهم إذ لو اتسخت النيايح بالطين فلن يستطيع أحد أن يرتوى بالماء القراح".

وإنى لأنصح مواطنى أن يتمسكوا بالاعتدال فلا ينساقوا وراء حكم الطغيان ولاحكم الفوضى. (١٩)

وكذلك يتضح مما سبق أن اكتشاف الفلاسفة للنظام فى الكون الطبيعى وإدخال الفيثاغورين أفكار الائتلاف والوسط الرياضى والوحدة التى تندمج فيها عناصر الكثرة كانت المادة التى صاغوا منها معيارهم الهندسى الجمالى.

ولم يكن هذا المعيار الهندسى الفيثاغورى لينقصه التطبيق الواقعى فى الحضارة اليونانية إبان عصرها الكلاسيكى وقبل أن تتعرض لهزات الصراع العنيف الذى دار بين الأحزاب المختلفة، فقد استطاعت أثينا فى فترة تمتعها بحكم بركليز وعصره الذهبى أن تقدم أمثلة فنية تعكس التوازن الهندسى والاعتدال والتناسب. بل إن دستورها المعتدل الذى وضع بذوره الأولى صولون ودعمه بركليز قد عبر عن معانى الاعتدال والتوسط إن قورن بالذاتير السياسية المتطرفة فى المدن الأخرى والاهتها التى تولت حمايتها كما تتمثل فى تمثالها الرابض على تل الاكروبوليس فى معبد البارثينون

(١٩) L : s Euménides 69 cf. C. Thomson, Ibid p 285.

يسم عن الاعتدال والتعاسب والائتلاف ولا يميل إلى أى تطرف أو خروج عن الحد الوسط، والطراز المعماري الذى شيدت على أساسه معابدها يجمع فى اعتدال بين الطرز الأيونية والكورنثية المتطرفة فى التزيين، والطرز الدورية ذات البساطة المسرفة.

وفن النحت عند فيدياس وبوليكليتوس وميرون لا يخرج عند تصويره للإنسان على هذه النسب والقواعد التى يفترضها هذا المعيار الرياضى الهندسى للجمال عند فيثاغورس.

### هـ - الجمال وصلته بالخير عند سقراط

أما عن أثر سقراط فى النظرية الجمالية الأفلاطونية فينبغى أن نذكر أن سقراط نفسه كان ثمرة من ثمار الحضارة الأثينية التى بلغت أوجها فى القرن الخامس فقد تشبع سقراط بالنهضة الفكرية والجدل العقلى الذى انتشر إبان هذا العصر وبوجه خاص فى مجتمعات السفستانيين فلا عجب أن وثق فى العقل واعتبره جوهر النفس البشرية ولم يدخر وسعاً فى البحث والتنقيب عنه، يجلو صدأه ويختبر معدنه. وأثر عنه قوله إنه اصطنع مهنة أمه، التوليد، غير أنه توليد لا يخرج إلى الوجود أجساد البشر ولكن عقولهم الكامنة فى نفوسهم<sup>(٢٠)</sup>.

وقد كان من أثر ذلك أن عدّه أرسطوفان من بين السفستانيين كما يتضح فى مسرحية السحب. ولم يكن سقراط أو أريستوفان من أنصار النزعات الجديدة فى الفن، فمقد مال أريستوفان إلى تفضيل فن اسخيلوس المسرحى على فن يوريديس الذى يمثل التراجيديا الإنسانية الجديدة فى مقابل التراجيديا التقليدية المحافظة عند اسخيلوس وسوفوكليس.

ويتضح من نقده ليوريديس وسخريته منه فى بعض كوميدياته خاصة السلام والضفادع<sup>(٢١)</sup>.

ومن جهة أخرى أعجب سقراط بنتاج هذا العقل فى فن أثينا الذى بهرت به العالَم القديم، واجتذبه الفن إلى أشهر فناني عصره فانضم إليهم واعتبر نفسه فناً مثلهم وجعل يحاورهم متبعاً فى نفوسهم آثار هذا العقل باحثاً عن طبيعة هذا الفن ومعايير الحكم عليه والأسس التى يمكن تقييمه على أساسها.

(٢٠) Plat. theet.

(٢١) انظر عطية عامر: النقد المسرحى عند اليونان من ص ٤٢ إلى ص ٦٧.

٦ غير أن الأرجح أنه خرج من بحثه هذا في أغلب الأحيان غير مقتنع . فالشعراء لا يعقلون ما يقولون والمثالون والرسامون يكتبون بحمال المظهر ولا يتعمقون إلى بعث الجمال الباطني<sup>(٢٢)</sup> في إنتاجهم، وفنانو العصر لم يعد يهمهم التعبير عن إنتاج الخير بقدر اهتمامهم ببعث اللذة في جمهور المتذوقين<sup>(٢٣)</sup>.

ويوضح أفلاطون في محاوره إيون موقف سقراط العقلي المتشدد من الفن الذي يعتمد على الوهم والخداع والتأثير في الجمهور. فيذهب في هذه المحاوره إلى القول بأن إيون الراوية ولا يعقل شيئاً مما يرويه من شعر فهو كالمسحور أو المتنوم تنوياً مغناطيسياً.

٧ لذلك كان من الطبيعي أن يشتد سقراط في معارضة كل هذه الاتجاهات وما ارتبط بها من نظرية جديدة في الفن تجعله غاية لذاته لا وسيلة لتحقيق غاية أخرى غير ذاته ولم يكتف سقراط بالمعارضة والنقد، بل استطاع أن يضع الشروط الأساسية لنظرية إيجابية في الفن تذهب إلى العكس من النظرية السابقة إذ ترى أن الفن سواء ما كان منه فناً جميلاً أو فناً صناعياً له وظيفة تخدم الحياة الإنسانية، وبمعنى أدق الحياة الأخلاقية.

أما الجمال فهو جمال هادف<sup>(٢٤)</sup> (Kalos Pros tis) إذ أن الجميل هو ما يحقق النفع أو الفائدة أو الغاية الأخلاقية العليا. يروي أكسينوفون في مذكراته عن سقراط أنه في حوار مع أوتيديموس قال:

".... أو يصح أن نصف شيئاً ما بالجمال ما لم يكن جميلاً بالنسبة لغاية ما؟

– لا بالطبع.

– فما هو نافع لغرض معين فاستعماله جميل لهذا الغرض.

– بلى.

– وهل يصح أن يكون الجميل جميلاً بالنسبة لشيء آخر غير الموضوع الذي يتعلق به؟

– إنه لن يكون جميلاً بالنسبة لأي غرض آخر.

---

<sup>(22)</sup> Xenophon. Memorabilia III 19.

<sup>(23)</sup> Plat Gorg. 462.

<sup>(24)</sup> R. Bayer: Traité et Est tiae, Paris 1954, p 25.

وإذن فما هو نافع لشي ما هو بالتالي جميل بالنسبة إليه.

– هذا هو ما يبدو لي<sup>(25)</sup>.

وعندما يحاور سقراط كريتوبولوس فى محاوره المأدبة لكسينوفون ويسأله: هل يقتصر الجمال على الإنسان؟ يجبه بأنه لا يوجد فى الإنسان كما يوجد أيضاً فى الحيوان والجماد، فسأله وما الصفة المشتركة بين كل ما نصفه بالجمال فيجيبه: بأنها جميعاً قد صنعت على النحو الذى تحقق به الغرض من وجودها. وعندئذ يسأل سقراط كريتوبولوس:

– أو تعلم ما فائدة الأعين؟

أن تبصر.

– ومن أجل ذلك كانت عيناى أجمل من عينيك.

– وما السبب؟

– إن عينيك تبصران فى اتجاه واحد مستقيم.

بل إنهما تريان فى كل الاتجاهات، لأنها جاحظة، وقد خلقت فى موضع بارز من وجهى.

– وعلى ذلك فسيفضل عقرب الماء Grab – كل الحيوانات فى جمال الأعين.

– نعم لأن عينيه أحد بصراً وفى موضع أفضل من أعين باقى الحيوانات.

– ولكن هذا ما تقوله عن الأعين، فهل ستحاول إقناعى بأن أنفك أيضاً أجمل من أنفى؟

– لا محل للشك فى هذا، فما دام الله قد خلق الأنف للشم وأنفى الأنطس ذو الثقبين

الواسعين قد اتجهت إلى أعلى، فهو أقدر على التقاط كل الروائح وأفضل من أنفك المائل إلى أسفل.

– عجباً . أو يكون الأنف القصير الأنطس أجمل من غيره؟

– نعم، بكل تأكيد، لأنه بهذا الشكل لن يضير النظر فى حين أن أنفك المرتفع (الأقنى)

سوف يضايق إبصارك.<sup>(26)</sup>

---

<sup>(25)</sup> Xenophon: Memorabilia IV 6-9.

<sup>(26)</sup> Xenophon. Banquet V.

وتلك الأمثلة التي نجدها عند كسينوفون تعد تعبيراً صادقاً لفلسفة سقراط في الفن. أما المحاورات الأفلاطونية فعلى الرغم من صعوبة التحقق فيها من آراء سقراط لامتزاجها بالفلسفة الأفلاطونية إلا أنه في الإمكان أن نستدل من خلال السطور على ما يفسر هذا التصور السقراطي الذي يكرس الجمال لخدمة الغاية الأخلاقية. ففي المحاورات السقراطية المبكرة وضع أفلاطون هذا الرأي السقراطي في محاوره هيبياس الكبرى التي لم ينته فيها إلى تعريف نهائي للجمال وإن عرف فيها جملة من الآراء المعروفة في عصره.

فسقراط في بداية المحاوره يميل إلى تقييم فن هيبياس على أساس قدرته على إصلاح النفوس وتحقيق الفضيلة للمواطنين<sup>(27)</sup>. وحين يقدم سقراط تعريفه للجمال بأنه النافع، يحدده بأنه ما ينفع في تحقيق المفيد المحقق للخير ما<sup>(28)</sup>.

غير أن أفلاطون يضطر سقراط إلى ترك هذا التعريف لأنه ينتهي إلى تفسير الخير بأنه سبب وعلة في إنتاج الجمال مما يتعارض مع ضرورة التوحيد بينهما.

ومن المحاورات السقراطية أيضاً محاوره أقليدس التي يرد ذكر الجمال فيها عند مناقشة طبيعة العدل، فيفسر الجمال هنا على أنه صفة للأفعال التي تتسم بالخير والنبل. فالشجاعة التي تلهم الجنود بالتضحية في الحرب تعد فعلاً جميلاً. ذلك لأن طبيعة الجمال والخير واحدة عند سقراط.

وعندما يسأل سقراط ألقبيداس في هذه المحاوره بأى ثمن يتخلى عن شجاعته، يجيب أنه يفضل الموت على الحياة مع الجبن. وفي هذا الشعور السامي النبيل يتحقق الجمال والخير معاً. ومن ثم فالعدل نافع وخير وجميل في وقت واحد<sup>(29)</sup>.

أما محاوره خارميدس وهي أيضاً من المحاورات السقراطية التي تحاول تعريف "الحكمة" ولا تنتهي إلى حل، فيقترب تعريف الجمال فيها من الخير. بل يتأكد التفسير السقراطي للجمال حين يسعى سقراط إلى البحث عن الجمال الباطني في نفس خارميدس ذلك الفتى الذي بهر جماله كل الحاضرين.

(27) Plat. Hippias. Majeir., 283-284.

(28) Ibid 297 a.

(29) Plat., Alcib. 114-116.



غير أن سقراط لا يأبه بالجمال الحسى الذى يتغنى به فنانون عصره وشعراؤه قدر اهتمامه بجمال النفس والخلق الفاضل. فنجدته يتساءل باحثاً عن الجمال:

"أيمكن ألا ينطوى هذا الجمال الساحر على نفس تناسبه جمالاً وخيراً؟...." (٣٠).

وعلى أساس هذا الموقف الأخلاقى، اهتم سقراط بالجمال الباطنى: نعى جمال النفس الفاضلة. وقد اتفق فى النص على ذلك كل من كسينوفون وأفلاطون، أما رواية أكسينوفون بهذا الصدد فقد وردت بمذكراته حيث يذكر حديث سقراط مع الرسام براسيوس Parasius والمثال Cleito كليتون، وفى هذا الحديث يصر سقراط على ضرورة عناية الفنان بإبراز التعبير عن أحوال النفس على الوجه والعينين فى موضوعات الرسم والنحت، ويوجه الفنان إلى اختيار الملامح والتعبيرات الإنسانية الدالة على الفضيلة والانفعالات السامية لتأكيد الجمال الخلقى إلى جانب مراعاة جمال الصورة ونسبها الفنية (٣١).

وعندما يتعرض سقراط لنظرية الحب يتخذ نفس رأى الذى اتخذه بالنسبة للجمال.

ففى مادة كسينوفون يشيد سقراط بالحب المثالى الذى تلهمه فينوس السماوية لا فينوس الأرضية. فحب الجسد الذى يقوم على الجمال الحسى الجسمانى لا خير فيه لا للمحب ولا للمحبيب. يقول سقراط مؤكداً هذا رأى: إن أساطير الآلهة قد وجدت أيضاً هذا الحب الروحانى فالإله زيوس لم ينعم بالخلود على من أحبهم حباً جسمانياً فى حين أنه قد رفع الأبطال الذين أحبهم حباً روحانياً إلى مرتبة الخلود. ومن هؤلاء هرقل وكاستور وبوللو كس "Castor" "Hercules Pollux" لأنه أحب سمو نفوسهم وجمالها (٣٢).

ولا تختلف رواية أفلاطون فى هذا رأى كثيراً عن أكسينوفون وهذا ما تؤكد نظريتنا الجمال فى المادة وفايدروس.

(٣٠) Plat. Charm. 154 d-c.

(٣١) Xenophon. Banquet. VIII.

(٣٢) Xenophon. Banquet. VIII.

فالمأدبة تصور سقراط نفسه نموذجاً للجمال الروحاني الذي كان ينشده فهو على مظهره الذي يشبه شكل الساتير Satyr له نفس طاهرة جميلة هي سر حب الناس له <sup>(٣٣)</sup>.

وفي خاتمة محاوره فايدروس يأخذ سقراط في تمجيد الحب الذي يصفه بأنه منحة إلهية وينفرد به. ويدعو "بان" والآلهة أن تهبه الجمال الباطني جمال النفس وصفاء الروح وسموها.

ولا شك في أن دعوة سقراط إلى تحكيم العقل في السلوك الإنساني والتمسك بأخلاقية الزهاد، قد جعله يحكم على الفن بمعيار أخلاقي مرجعه الذات العاقلة أو الضمير الباطن في نفوس البشر.

أما معايير اللذة الجمالية التي فصلت بين الجمال وقيم الحق والخير فلم تكن في رأى سقراط سوى نوعاً من أنواع التدهور الفني والانحلال الخلقى، فالمعيار الحسى المرتبط بنظرية اللذة الجمالية عند جورجياس وغيره من الفئتين والخطباء، والقواعد المدروسة التي كانوا يحفظونها عن ظهر قلب ويعلمونها للناس كانت كلها في رأى سقراط لا تكفي لخلق الفن الأصيل، وتفتقد العنصر الجمالي الذي تنطوي عليه أخلاقية الإنسان.

لذلك هاجم سقراط الشعراء المعاصرين له ورأى أنهم لا يعقلون ما يقولون ولا يوجهون الناس التوجيه الذي ينشده هو ممن ادعى الحكمة الإنسانية بل لقد فضل عليهم أصحاب الحرف والصناعات <sup>(٣٤)</sup>.

وهو حين يتساءل عن وظيفة الفن والغاية من الجمال قد انتهى إلى أن الفن يجب أن يكرس لخدمة الأخلاق، والجمال يجب أن يؤدي إلى الخير لا إلى اللذة الحسية.

وعلى أساس هذا الموقف من سقراط، يمكننا أن نفهم سر ثورة الشعراء عليه، ثورة ظهرت في سخرية اريستوفان <sup>(٣٥)</sup> وحنق وصل إلى حد مطالبة بعضهم بمحاكمته وإعدامه على نحو ما نجده مصوراً في محاوره الدفاع لأفلاطون.

<sup>(33)</sup> Plat. Phaedru. 276.

<sup>(34)</sup> Plat, Apology-Ion.

<sup>(35)</sup> Aristohpanes, clouds, 1491-5.

بل لعل كتابة الشعر التي صورها أفلاطون في محاور فيدون كانت تكفيراً منه رأى ضرورته  
في آخر حياته لعداوته الشعراء وفنونهم<sup>(36)</sup>.

وعلى العموم فقد أثر الفن المفيد ورأى الجمال فيما يخدم الحياة ففرض على الفنان ضرورة  
توجيه الناس إلى الخير كما فرض عليه الفيشاغوريون ضرورة الكشف عن الحقيقة والصدق  
في التعبير عنها.

---

<sup>(36)</sup> Plat. phedon 60-61.



## الفصل الثاني

### ١ - الفلسفة والفن عند أفلاطون

لقد كان اتجاه أفلاطون إلى الفن واضحاً كل الوضوح. فقد كان له نقده الفني الذي وجهه لفن عصره، وكانت له آراؤه الخاصة بشروط الجمال الفني كما قدم نقده على كافة فنون عصره.

وإلى جانب ذلك يوجد أكثر من شاهد على هذه الميول الفنية لدى أفلاطون، فكتاباته حافلة بأمثلة من الشعر اليوناني ولغته في المحاورات تعد نثراً يفوق الشعر جمالاً، بل هو نفسه يقرر في محاورة الجمهورية بأنه قد شغف منذ صباه بالشعر وبأنه قد وقع تحت تأثير سحر هوميروس<sup>(١)</sup>.

ومما يذكر في سيرته أنه قد أحرق كل ما قد كتبه من شعر عند بدء اتصاله بسقراط<sup>(٢)</sup> .. فهل كان المسئول عن ذلك هو روح الفلسفة السقراطية التي حاربت الحساسية الفنية باسم العقل والأخلاق؟.

يبدو أن في هذا الرأي شيئاً من الحقيقة، فهذه الرواية تؤكد ما سبق أن تبيناه في موقف سقراط من تشدد إزاء الفن، فليس بغريب على سقراط وهو أعظم دعاة الموقف العقلي أن يرى في فن عصره خروجاً على ما يفرضه العقل من تحفظ قد خلا منه ذلك الفن.

فالعقل عند سقراط هو الذي أملى عليه محاربة النزعة الحسية التي تطرف في التعبير عنها فنانو القرن الخامس والرابع الذين اعتمدوا في تصويرهم ونحتهم على تقديم الواقع المحسوس بكل تفصيلاته دون الرجوع إلى القواعد القديمة، تلك القواعد التي تقيد الفن بالتزام النماذج الثابتة.

والعقل عند سقراط هو الذي دفعه أيضاً إلى محاربة الشعراء الواقعيين الذين استرسلوا في إثارة جانب العاطفة والانفعال إلى حد يضيع سيطرة العقل على الإنسان ويفقده الاتزان والتمسك بالقوانين المقدسة، تلك القوانين التي أنزلها سقراط منزلة التأليه واختار أن يضحى بحياته في سبيلها على أن يهينها بالهرب، لأنها تمثل العقل والعدل الإلهي<sup>(٣)</sup>.

(١) Plat., Rep. 595 b, 607 c.

(٢) تنسب لأفلاطون بعض أشعار مكتوبة بأسلوب الديثورامب والتراجيدية أنظر :

Diog Laert. III 5.

Olymp Vit. Plat 3, Field : Plato and his contemporaries p, 5.

(٣) Plat, Criton 50, 53.

أما أفلاطون تلميذ سقراط، فقد تشرب النزعة العقلية من فلسفة سقراط ومن الجو الذى أحاط به فى صدر حياته الفلسفية. وقد سار أفلاطون بهذه النزعة إلى نهاية الشوط، حين أفرد للمعقولات عالماً مفارقاً خاصاً بها. وأثر منهج الاستدلال العقلى، وأعرم بالرياضة والهندسة إلى حد دفعه إلى أن يكتب على باب أكاديميته لا يدخل الأكاديمية إلا من ألم بعلم الهندسة. غير أنه جمع إلى هذه النزعة العقلية السقراطية اتجاهاً إلى التأمل الصوفى والإحساس الفنى استلهمهما من الأسرار الدينية والأساطير القديمة<sup>(٤)</sup>.

فإن حارب أفلاطون خداع الحواس فى فن النحت والتصوير، وطالب بفن آخر غايته المحافظة على النسب الصحيحة والمقاييس الهندسية المثالية، وحارب تمويه الخطابة وإثارة الشعر باسم التعبير الصادق عن الحقيقة، وطالب الفنان بمعرفة واعية للحق وتوجيهه إلى الخير، فقد آمن من جهة أخرى بأفضلية الإلهام والهوس والحب<sup>(٥)</sup> على كل معرفة عقلية، ذلك لأنه رأى فى هذه القوى اللاعقلية وسيلة من وسائل الاتصال بالعالم الإلهى الذى توجد به الحقيقة.

ويمكن تفسير هذا الاتجاه الصوفى فى فلسفة أفلاطون بالرجوع إلى ظروف عصره.

فأفلاطون لم يكتب فلسفته فى عصر ازدهار الحضارة الأثينية الذى توج العقل وحرية الرأى، وإنما نمت فلسفته وازدهرت فى عصر انحدار هذه الحضارة.

فلا عجب أن رددت فلسفته صدى هذا الانحلال فجاءت أميل إلى الانصراف عن الواقع المحسوس وزهداً فيه، وأشد تعلقاً بعالم آخر توجد فيه أحلامه وفيه يتحقق الحق والخير والجمال.

وقد ارتبط هذا الاتجاه الصوفى عند أفلاطون بنزعة لا عقلية تنتهى إلى نظرية فى المعرفة الميتافيزيقية تلجأ إلى الحس أو الرؤية المباشرة التى تختلف عن الاستدلال العقلى أو الإدراك الحسى<sup>(٦)</sup>.

<sup>(٤)</sup> تأثر أفلاطون بالنحلة الأورفية تأثراً كبيراً خاصة عن طريق الفلسفة الفيثاغورية التى أطلع عليها عند زيارته المتكررة لإيطاليا وصقلية.

<sup>(٥)</sup> Plat. Phaedros 245 a 246 d.

<sup>(٦)</sup> انظر مقدمتنا لترجمة محاوراة فايدروس، دار المعارف، سنة ١٩٦٩.

وقد كانت هذه النزعة اللاعقلية وراء نظريته في المعرفة وفي الفن على السواء ذلك لأنه يطالب الفنان والفيلسوف بشرط أساسى وهو "معاينة" الجمال.

وفي محاوره فايدروس بالذات يتأكد لنا اتصال الفن بالفلسفة وارتباط الجمال بعالم الحقيقة العقلية المثالية. ففي هذه المحاوره تكاد النزعة العقلية السقراطية تختفى لتفسح المجال لذلك الجانب الوجداني في فلسفة أفلاطون.

فلو رجعنا إلى أثينا في القرن الخامس عصر التنوير وسقراط لوجدنا أن الحديث عن أى حماسة أو إلهام لا يصدر عن العقل كان يمكن أن يشير نقد فلاسفة هذا القرن<sup>(٧)</sup>.

ولكن أفلاطون حين عاش تجارب القرن الرابع ق.م كانت فلسفته في الواقع قد تحررت من إطار الفلسفة السقراطية العقلية، وكانت حماسه الصوفية وإحساسه التي قد انطلق وتفاعل وعقلية الرياضى ومنطقه الدقيق كان يعيش تجربة قرن آخر سادته روح مخالفة لروح القرن الخامس ق.م.

يقول في محاوره فايدروس على لسان سقراط، إن الناس تعتبر الهوس، "Mania" شراً ولكنهم مخطئون لأن أعظم النعم تأتينا نحن البشر عن طريق الهوس<sup>(٨)</sup> غير أنه يشترط أن يكون هذا الهوس هدية لنا من عند الآلهة وبالتالي منبأ عن الحقيقة.

ولم يكن هذا الأمر ليخفى على القدماء الذين كانوا يعتبرون الهوس الذى يأتي البشر من عند الآلهة أسمى من كل اتزان أو مهارة عقلية أو حكمة بشرية.

وكذلك فمن ظن أنه يستطيع أن يتقن الشعر بغير إلهام مستمد من ربات الفن، أو أن المهارة العقلية كافية لتكوين الشاعر فهو خاطئ لأن شعر الملهمين أعظم من شعر المتعلقين<sup>(٩)</sup>.

وعلى ذلك فالهوس الذى يحدث للشعراء الملهمين، مصدره ربات الشعر اللاتى يلهمن البشر بالحقيقة فينطلق معبراً عنها بفن يرتبط فيه الجمال بالحقيقة.

<sup>(٧)</sup> I.A.S. Festugiére: Conte,plation et vie. conteemplative selon platon.

- cf. personal Religion among the Greeks, p. 44-45.  
- cf. Dodds. The Greeks and the Irrationql p. 209.  
- cf Symp. 212 A., Rep. b, Lettres VII 34 c.

<sup>(٨)</sup> Plat. Phaedr. 244 a.

<sup>(٩)</sup> Ihid 245 d.

وعلى ذلك فالهوس الذى حدث للشعراء الملهمين، مصدره ربات الشعر اللاتى يلهمن البشر بالحقيقة فينطلق معبراً عنها بفن يرتبط فيه الجمال بالحقيقة.

واشترط أفلاطون هذا الاتصال الإلهى الذى يكشف للشاعر عن الحقيقة يؤكد تأثر أفلاطون بالتراث القديم السابق على عصر التنوير فى أثينا، فالفن الذى ابتعد عن التقيد بالدين وأصبح غايته التعبير عن الواقع المحسوس والحياة اليومية قد حدد أيضاً مهمة الفنان فى القدرة على دقة التصوير وإثارة الانفعال واللذة الحسية فى المشاهد والتذوق وأبعد الشاعر عما كان يقوم به فى الصور القديمة من وظيفة تعليمية وسياسية كبرى.

فقد كان الشعر يعد هبة من الآلهة وكان المفروض أن كل ما ينطق به الشاعر من كلام متضمن للحقيقة التى اطلعت عليها الآلهة فاستلمتها إليه لينقلها إلى البشر.

ونجد أصول هذه النظرية فى شعر هوميروس، إذ يروى فى الاوديسية أن ربات الشعر قد سلبت ديمودوكس Demodocus بصره وهبته موهبة الشعر لأنها أحبته.

ورواية ديمودوكس لقصة طراودة فى الاوديسة تعتبر فى التراث القديم رواية صادقة، لأن مصدر كلامه هو الآلهة التى عاينت الحقيقة . وفى الايلاذة يطلب الشاعر من آلهة الشعر أن تعلمه الحقيقة لأن علمه بها مأخوذ بالسمع أما ما تعلمه إياه آلهة الشعر، فهو يقين لأنها شاهدت الحقيقة مشاهدة عيان<sup>(١٠)</sup>.

وكذلك كان الحديث عن الماضى الذى يتحدث عنه الشاعر يحتاج لمصدر إلهى يطلعه على الحقيقة، كما كان الحديث عن المستقبل عن طريق التنبؤ بالغيب يحتاج أيضاً إلى مصدر إلهى يطلع العراف بها، ولم يكن الشاعر والعراف فى العصور القديمة يفترقان عن بعضهما.

وقد رجع أفلاطون إلى هذا المصدر الإلهى أيضاً عندما حاول تفسير الحب فالحب هو دافع محرك للفيلسوف نحو الحق كما هو محرك ودافع للفنان نحو الجمال<sup>(١١)</sup>.

<sup>(١٠)</sup> كذلك اتبع نارميندس هذا الأسلوب الشاعرى فى قصيدته التى أرحعها إلى أنها هبة من عند الآلهة.

III 63, II. 484 ff.

<sup>(١١)</sup> Phédr, 249 e.



## ( ب ) الحب والجمال في الفلسفة عند أفلاطون :

يعد أفلاطون من أعظم من استطاع التعبير عن موقف الإنسان حين يجد نفسه ممزقاً بين وجوده الأرضي في عالم الصيرورة والتغير وبين تطلعه إلى العالم الأعلى حيث يتمثل له فيه الجمال والكمال والخلود.

وقد تمثلت هذه الرغبة العارمة التي تمتلك الإنسان في الخلاص من عالم الصيرورة والتغير إلى عالم الوجود فيما سماه أفلاطون بالحب الذي يتجه إلى الجمال كما صوره في محاورة المأدبة. ثم مال في محاوراته العديدة إلى نظرية وضح فيها كيف يمكن للفنان أن يكشف عن هذا الجمال من خلال أعماله. وقد استطاع الفيلسوف الإسكندري أفلوطين أن يؤكد هذه المعاني فيما كتبه بعد ذلك في التاسوعات.

والفيلسوف الأفلاطوني لا يستمد عبقريته من ملكته العقلية وحدها وإنما من عاطفة ووجدان وإلهام إلهي<sup>(12)</sup> لا ينعم بها سوى الصفوة المختارة من الفلاسفة الذين تدرجوا في مراتب الحب. ولقد ذكر أفلاطون الحب في كثير من المحاورات، وصور سقراط في صورة المحب المثالي الذي ينأى عما كان يشوب الحب في بلاده من رذائل مصدرها شيوع الجنسية المثلية Homosexuality، ولكن سقراط كان يجب في الفتية نفوسهم ويتسامى بحبه لهم فينشد بهذا الحب تحقيق الخير والفضيلة ويوجه من أحبههم إلى المعرفة الفلسفية<sup>(13)</sup>.

ولم يكن أفلاطون الذي يعد أبرع من صور حقيقة هذا النوع من الحب مخترعاً له وإنما كان داعية ومفسراً لنظام قد أخذت به المدن اليونانية بل شجعته كأسلوب للحياة الراقية ونوع من التربية والتعليم لا يقل في الأهمية عن تعلم الرياضة والفلسفة

فقد اعترفت إسبرطة بهذا النظام فكان لكل غلام صديق يكبره ويدربه ويعد مسؤولاً عن كل تصرفاته، وكذلك وجد هذا النظام في كريت.

ولعل أروع مثل يوضح أهمية هذا النظام من وجهة النظر السياسية والحربية ما يروى عن الفرقة الطيبية "the thebean Band" المكونة من أفراد يرتبط كل منهم بعلاقة الحب وكانوا

<sup>(12)</sup> PI Paedr. 240 e.

<sup>(13)</sup> Alcb 132 d, Charm. 145 b, Lysis 205 a, Symp. Phaedr, 235, cf Licht, sexual life in Aneient Creece, London 1932.

يحاربون جميعاً جنباً إلى جنب ويضربون أمثلة في الشجاعة ويحززون النصر وراء النصر ولم يهزموا أبداً حتى موقعة خيرونيا "Chaeronea". وعندما استعرض فيليب قتلى المعركة ورأى الثلاثمائة قد قتلوا جميعاً وعلم أنهم أفراد فرقة المحبين قال عبارته المشهورة. لعن الله من ظن أن في إمكان هؤلاء عمل أى شئ مشين<sup>(١٤)</sup>.

وقصص اليونان وتاريخهم حافلة بأمثلة موضحة لهذا الحب، بين أخيل وبتروكليس، وبيبلاد وأورست، ومارموديوس، وأريستوجينوس، وصولون، وبريستراتوس، وسقراط والقيبادس.

وجميعهم من أعظم مشاهير اليونان الذين خلد التاريخ أسماءهم ذلك لأن هذه العاطفة كانت موجهة لأهداف عليا يشترك المحبون في تحقيقها بالعمل والجهد، ومن ثم فقد عد اليونان هذا النوع من الحب بين الرجال دافعاً لعلو الهمة والسمو الروحي والروعة والجمال الرومانسى Romance التي غالباً ما كان يخلو منها الحب بين الرجل والمرأة في ذلك الزمان، لذلك عده أفلاطون نقطة البدء في التربية الخلقية والعقلية لمواطني المدينة المثلى<sup>(١٥)</sup>. ولعل دفاعه عنه كان سمة من سمات العصر الذي زاد فيه الإقبال على اللذات الحسية.

لكن أفلاطون لم يفسر طبيعة الحب ويشرح وظيفته العرفانية وأثره في سيكلوجية الفيلسوف والفنان كما فسرهما في محاورتي المأدبة وفايدروس.

وقد شرح أفلاطون حقيقة هذا الحب على لسان سقراط الذى يروى حديث ديوتيماس كاهنة مانتينايا<sup>(١٦)</sup> في محاوره المأدبة وأهم ما يتصف به الحب عند أفلاطون هو أنه محب للحكمة، فهو ليس حكيماً ولا جاهلاً، فالآلهة والحكماء لا يحبون الحكمة لأنها ملك أيديهم، والجهلة لا يحبونها كذلك لأنهم جاهلون بها ويظنون بأنفسهم الحكمة، ولكن الايروس إله الحب وسط بين الفريقين لأنه محب للحكمة.

غير أن للحب جنوراً في نفس المحب وهو مرتبط بشخصيته، لذلك لا يسمو الحب دائماً إلى الحكمة، بل كثيراً ما يظل متعلقاً بالعالم المحسوس لذلك يضع له أفلاطون مستويات يفسرها

<sup>(١٤)</sup> Plutacrh Pelopidas ch 18.

<sup>(١٥)</sup> G Lewes Dickinson, The Greek view of life. life. 183. 201.

<sup>(١٦)</sup> Symp. 20. 1

ديانكتيك<sup>(١٧)</sup> المادة الصاعد، الذى يبدأ من الجمال الجزئى المتمثل فى شخص معين ثم يصعد إلى الجمال الكلى الذى تشارك فيه كل الأمثلة الجزئية - إذ يرتقى الحب فيتعلق بالنفوس الجميلة وما تنحلى به من أخلاق ثم يصعد الحب إلى جمال العلوم فيرقى إلى مستوى الجمال المعقول فيتدرج فيه حتى يصل إلى الجمال فى ذاته فيحظى المحب بالرؤية التى تتوج هذه الأنواع كلها ولا يحظى بهذه الرؤية إلا من كان فيلسوفاً حقيقياً محباً للجمال<sup>(١٨)</sup>.

كذلك يسوق أفلاطون مثل هذه التفرقة بين أنواع الحب فى حديث بوزانياس فثمة نوعين للحب عند بوزانياس<sup>(١٩)</sup>، حب ينتسب إلى أفروديت الأرضية ابنة زيوس وديونى، وهو ذلك الحب الشائع بين العامة يتجه إلى النساء والعلمان ويغنى الاستمتاع بالبدن أما النوع الآخر فهو الذى ينتسب إلى أفروديت المساوية ابنة السماء التى هى من صلب الجنس المذكور وحده، فأتباعهما يتجهون إلى حب الرجال حباً فلسفياً يتجه إلى النفس فقط.

ويعود أفلاطون إلى هذه التفرقة لنوعى الحب فى محاوره فايدروس أيضاً فيذكر أن هناك حباً مادياً يدعو إليه الخطيب ليزياس الممثل لرأى السفسطائيين ولكن سقراط لا يوافق ليزياس على فكرته المادية الحسية فى الحب ويتراجع عن الأخذ بهذا التفسير ويمتدح الحب الذى يسمو بالمحب والمحبوب إلى أرقى درجات الرقى العقلى، فمثل هذا الحب يصفه افلاطون فى فايدروس بأنه من انواع الهوس الآلهى الذى يعده أعظم النعم<sup>(٢٠)</sup>. ولا تخفى بهذا الحب سوى النفوس الفلاسفة التى تمت لها رؤية الحقيقة فهى فى شوق دائم إلى الاقتراب والحياة معها، لذلك كان الحب رغبة ودافعاً قوياً يصل المحب بموضوع حبه<sup>(٢١)</sup>.

ويقوم الحب بدور الوساطة بين هذه النفس ذات الرؤية التى تنشده العودة إلى موطنها الأصلي وبين الآلهة التى تسيطر على هذا العالم، فكما تقوم ربوات الفن بوظيفة الوساطة بين الآلهة والبشر والملهمين كذلك يقوم الحب بنفس هذه الوظيفة.

<sup>(17)</sup> Symp. 204.

<sup>(18)</sup> Ibid, 210.

<sup>(19)</sup> Ibid, 180. c.

<sup>(20)</sup> Padre, 249 c.

<sup>(21)</sup> هذه الصفة فى الحب قد ذكرها أفلاطون على لسان أريستوهان الذى يصور الحب على أنه دافع إلى الاتحاد إذ يسوق أسطورة الكائنات المتشورة التى تسعى إلى الانضمام ببعضها مرة أخرى.

فالعجب بحكم طبيعته ليس بشراً أو آلهاً، وإنما هو كائن وسط بين الخالدين والفنانين، وهو حتى رسول بين البشر والآلهة يصعد بالأضاحي والصلوات إلى الآلهة ويهبط بالأوامر وأنواع الجزاء للبشر، موجود في مكان ما بين العالم الأرضي والعالم السماوي، وهو يوحى بالنبؤات ولا يمكن للآلهة الاتصال بالإنسان إلا بواسطة الحب<sup>(٢٢)</sup>.

والحب ليس جميلاً ولكنه أكثر الكائنات رغبة في الجمال، لأنه يهدف إلى الخلق في الجمال<sup>(٢٣)</sup>.

ومعنى الخلق في الجمال هو مشاركة الطبيعة الفانية في الخلود، وقد يتم الخلود في مستوى فيزيقي حين يتوالد الكائن الفاني، ولكن الخلود الحقيقي هو خلود النفس حين تنتج إنتاجاً فنياً أو فلسفياً لذلك يصف الحب بأنه خالق ماهر تصل مهارته إلى حد القدرة على إعطاء مهارة الخلق إلى غيره يقول، متى مس الحب من كان بعيداً عن إلهام ربات الفن فإنه يحوله فناً، فالحب خالق في كل مجال فيه خلق فني.

ألم يكن الحب وراء نبوغ كل من بلغ القمة في أي فن من الفنون؟ ألم يكن وراء أبوللون عندما تميز في فنون الصيد والطب والعرافة، وكان ملهماً لربات الفن أنفسهن في براعتهن في الفنون الجميلة المختلفة؟ ألم يكن وراء براعة الإله "هفايستوس" في فن الحدادة، والآلهة أثينا في فن النسيج وزيوس في سياسة الآلهة وحكم البشر؟

والحب يهدف دائماً إلى الجمال. وليس القبح أبداً غاية للحب يوم ولد الحب جاءت البشر كل النعم<sup>(٢٤)</sup>.

ورؤية الجمال التي هي غاية الحب الأفلاطوني لا تتم باستدلال عقلي كما يفعل مينون عندما يسأله سقراط عن حقيقة المربع مثلاً، لأن الجمال يلتقط دفعة واحدة مادام حاضراً في كل الموضوعات التي تشارك فيه، ومثال الجمال قد تميز عن باقي المثل بقابليته للرؤية ووضوحه للبصر<sup>(٢٥)</sup>

<sup>(22)</sup> Symp 203- Rep. 501.

<sup>(23)</sup> Ibid 206-207.

<sup>(24)</sup> Symp 190-197.

<sup>(25)</sup> Ibid 250 d.

فبمجرد أن يلمح الجمال تتضح رؤية للنفس ويتم التذكر في لحظة سريعة تنبت في أثرها المعرفة كما ينبثق النور دفعة واحدة. ويصور افلاطون هذه الرؤية في محاوره الأدبية حين تصيح ديوتيميا قائلة:

"على أي نحو تظن حساسة الرجل الذي انكشف له الجمال في حقيقته الخالصة النقية غير الممتزجة بهذه الأجسام والألوان الإنسانية ذلك الذي يرى الجمال الإلهي في وحدة صورته؟".

ويصفه في محاوره فايدوروس<sup>(26)</sup> بأنه الجوهر غير ذي اللون ولا الشكل الذي لا يمكن للحس أن يدركه، الجوهر الموجود بالحقيقة، ولا يكون مرئياً إلا لعين النفس وهو موضوع العلم الحقيقي ويشغل المكان الذي يسمو على السماء Supraceleste.

وفي محاوره فايدوروس يصور أفلاطون ذلك الجهد الذي تبذله النفس لكي تحصل على هذه الرؤية المتعلقة بالجمال ويضمونها أسطورة<sup>(27)</sup> تروى رحلة النفوس في السماء وقبل سقوطها على الأرض.

ففي هذه الأسطورة تحاول الارتفاع إلى عالم المثل الذي يعلو على السماء، غير أنها في هذه الحركة تجد صعوبة كبرى حين تزاحم وتتسابق من أجل هذه الرؤية، وقد يحدث أن تعجز بعض النفوس لعدم تألف أجزائها فتفقد ريشها ويثقل وزنها فتسقط على الأرض.

أما النفس التي تتمكن من الرؤية الصحيحة فتظل تنعم بصحبة الآلهة، أو قد تسقط لتجيا في إنسان صديق للمعرفة محب للجمال.

ولما كان أفلاطون قد خص مثال الجمال بالوضوح في محاوره فايدوروس لذلك فقد كان الجمال أحب الأشياء إلى الإنسان، ومتى صادف الفيلسوف على الأرض محاكاة لهذا الجمال أو جسماً حسن التكوين تتابته رغبة ويملوه شعور غامض يدفعه إلى أن يوجه بصره في اتجاه موضوع الجمال فيقدسه تقديس إله، وقد يحدث له أثناء إبصاره تغير نتيجة للرغبة التي تتابته فيكسوه العرق والحرارة لأنه بمجرد أن يتلقى فيض الجمال عن طريق عينيه يذفأ فيؤثر الدفء في نفسه فينشط نمو الريش الذي يغلفها فتلين منافذه لأن الحرارة تصهر ما كان صلباً يمنع الريش من

<sup>(26)</sup> Phcdr.

<sup>(27)</sup> Ibid 252.

البيزوغ، ويحدث نتيجة لهذا أن تقوى الأجنحة<sup>(28)</sup> التي يمكن للنفس بواسطتها أن تحلق وتعود مرة أخرى إلى العالم الذي كانت تعيش فيه قبل سقوطها ذلك العالم الذي لا تنفك تصبو إلى العودة إليه لتكون في صحبة الآلهة الخالدة والذي تسعد فيه بالتأمل الدائم لمثل الحق والخير والجمال<sup>(29)</sup>.

وخلاصة القول هو أن الحب يقوم عند أفلاطون بمهمة أساسية بالنسبة لنظرية المعرفة وتحدد الحقيقة التي يصبو الحب إلى الاتصال بها بصفة الجمال ولا يختلف ديالكتيك المعرفة انفسية عن ديالكتيك الحب الصاعد إلى مثال الجمال.

ويكتفى لتبين ذلك أن ننظر إلى المحاوراة الأفلاطونية بوصفها إنتاجاً فنياً.

### (ج) المحاوراة الأفلاطونية

من الواضح أن أفلاطون لم يكتب المحاورات بقصد تعليم الفلسفة ذلك لأن الفلسفة عنده لم تكن وتعلم بطريق نقل المعرفة عن طريق اللغة، فاللغة المحسوسة لا يمكن أن تتضمن الفكر المعقول، وإنما اللغة رمز يثير الفكر ويوقظ الموهبة<sup>(30)</sup>.

يقول في محاوراة ثياتيتيوس، "إننا لا نبحث في الاسم بل في الموضوع الذي يوجد وراءه"<sup>(31)</sup>. ويقول في محاوراة السفسطائي إذا أمكنك ألا تتعلق بالكلمات فسوف تكون موفور الحظ بالمعرفة في أيامك المقبلة<sup>(32)</sup>. فغير الفلاسفة من عامة الناس يتقنون الكلام لأنهم يتعلقون دائماً بالمظهر أما الفيلسوف فكثيراً ما يجد صعوبة عندما يحاول أن يترجم أفكاره في عبارات اللغة، ومن هنا كانت المحاوراة الأفلاطونية والتصوير بالأمثلة والأساطير هي أنجح الوسائل للتعبير عن الحقيقة لأنها توحى بالحقيقة ولكنها لا تدعى استيعابها وهو لا يخاطب بها إلا الصفوة التي يمكنها أن تفهم حديثه وتفسر رموزه، وكذلك يعود أفلاطون إلى منهج الفكر الميتافيزيقي الذي يوحى

<sup>(28)</sup> Phedr. 252.

<sup>(29)</sup> كان لهذه الصور الرمزية وهذا الأسلوب الأدبي في وصف حقيقة النفس وشوقها إلى العودة إلى العالم الآخر تأثير كبير في بعض اتجاهات صوفية ومفكرى الاسلام خاصة ابن سينا في قصيدته السينية وأولها هبطت إليك من المحل الأرفع ورفاء ذات تقرر وتمنع وهي التي سمرت ولم تتبرقع محجوبة عن مقلة كل عارف

<sup>(30)</sup> Phaedr. 275 e. Lettres VII.

<sup>(31)</sup> Theor. 177 e.

<sup>(32)</sup> Sohpiest 261 e. R. Schaerer, la auestion platonicienne. p. 18.

بالمعاني الكبيرة في رموز ذلك المنهج الذي اختاره هرقليطس من قبل حين قال: إن الإله صاحب المعجزة في دلفي لا يتكلم ولا يخفى مراميه لكنه يرمز.

وكذلك اختار أفلاطون أسلوب المحاوراة لا لينقل المعرفة إلى القارئ نقلاً آلياً ولا ليشرح فلسفته لأي قارئ، ولكن لكي يوقظ فيه تلك القوة التي يستطيع بها من أوتى موهبة التفلسف أن يسير في طريقه، وهذا الايقاظ هو الوظيفة الأساسية لكل فن جميل عند أفلاطون، وهو الدهشة التي تحدثها الفلسفة لمن استيقظ من سباته الدجماطيقي وتميز المحاوراة الأفلاطونية فضلاً عن ذلك بأنها لا تهدف إلى تقديم حل نهائي للمشكلة الأساسية بل كثيراً ما تثير المشكلة ولا تنتهي فيها إلى نتيجة وما أكثر ما يختفى الموضوع الرئيسي في المحاوراة تنتهي في نهاية الأمر إلى مجرد جدل أو لعب بالفكرة عنده ليس له غاية أبعد منه، لأنه غاية في ذاته، وفي ممارسته يجد الانسان حير أنواع اللغة والاحساس الجمالي.

ولقد قصد أفلاطون بكتابة المحاورات أن يضع نموذجاً لمحاكاة فنية صادقة التعبير عن الحقيقة.

فأسلوب المحاوراة بهذا الوصف ليست كتابة تعليمية وإنما هي نوع من العمل الفني الذي ينطوي على أرفع أنواع المحاكاة التي يتطلبها أفلاطون. فهي محاكاة للحقيقة لا تنقل ما يظهر منها لعامة الناس بل تصل إلى لبها فتقدم كل جوانبها وتحلل كل عناصرها لكي تثير العقل إلى البحث عنها. (٢٣)

وهي في رأي أرسطو فن لا يختلف في جوهره عن فن الشعر، إنها نوع من المحاكاة الثرية التي تشبه تمثيلات Mime صوفرون واكسنبارخوس (٢٤).

وقد يرى البعض في محاوراة أفلاطون ما يمكن أن يعد تراجيديا مثل محاوراة فيدون وما يمكن أن يعد كوميديا مثل محاوراة المأدبة.

(٢٣) إذ تفترض المحاوراة جمهوراً من السامعين القارئين.

هذا السامع القارئ يمثل الطرف الثالث في المحاوراة إلى جانب طرفي المحاوراة اللذين يقوم بينهما الحوار. وأهمية لا تقل عن أهمية طرفي الحوار لأنه يشارك المؤلف البحث عن حل المشكلة المعروضة. فموقفه بناء على ذلك ليس سلبياً بل هو موقف إيجابي يزداد كلما كانت القوة الدرامية في المحاوراة أقوى. وعلى اساس هذه الصفة الدرامية في المحاوراة ينتهي البعض إلى اعتبار المحاوراة عملاً فنياً. انظر

A Koyre, Introduction a la lecture de Platon Bernanos p. 26-27.

(٢٤) Arist. Potics. 1447 b.

فهل قصد أفلاطون بكتابة المحاورات أن يضع نموذجاً للتراجيديا والكوميديا الفلسفية يعارض بها التراجيديا والكوميديا الشائعة في عصره على نحو ما ذهب في معارضته بين خطابة إيزوقراط الفلسفية وخطابة ليزيس غير الفلسفية في محاوراة فايدروس؟

الحق أنه لا يمكن البحث في المحاورات الافلاطونية عن تراجيديا وكوميديا على أساس النهاية المعززة أو الوصف الهزلي، وإنما كان أساس التفرقة بينهما هو أن التراجيديا تتخذ موضوعاتها من قصص الأبطال وتصور الإنسان بصورة أحسن من صورته الواقعية فهي أقرب إلى محاكاة النماذج المثالية.

أما الكوميديا فهي تصور الإنسان وأعماله بصورة أدنى من الواقع، لذلك كانت الكوميديا أكثر إتصالاً بالواقع المحسوس وأشد اهتماماً بوصف الجزئيات وبملاحظة الحياة اليومية.

وعلى هذا الأساس كان من الطبيعي أن يفضل أفلاطون أسلوب التراجيديا على أسلوب الكوميديا، لأن في أسلوب الأولى رجوعاً إلى النماذج المثالية وتقصياً للحقائق العليا.<sup>(٣٥)</sup>

ولقد درجت التراجيديا القديمة وخاصة مع أسخيلوس على هذا الأسلوب. غير أن التراجيديا المعاصرة لأفلاطون قد استحكمت نقده المر لأنها لم تحافظ على هذا الأسلوب وانحرفت عن مثلها القديمة فلم تعد تهدف إلى القيم الأخلاقية والدينية المتوارثة ولا تحفل بالنماذج المثالية بل مالت إلى أسلوب الكوميديا حينما نزلت من عليائها إلى عالم الواقع في نهاية القرن الخامس والقرن الرابع، فأصبحت مع يوريبيدس وصفاً واقعياً لحياة الناس تعتمد على التحليل النفسي وتلجأ إلى ملاحظة الحياة اليومية تقدمها بكل تفصيلاتها<sup>(٣٦)</sup>.

وكذلك لم يكن حالها بأفضل عند أجاثون Agathon، شاعر التراجيديا المعاصر لأفلاطون فقد تميزت اشعاره وتمثيلياته باتجاهها إلى تصوير العواطف ووصف الغرائز البشرية.

<sup>(٣٥)</sup> يظهر تفضيل أفلاطون لأسلوب التراجيديا على الكوميديا في هذه النصوص:

Charm. 162, ProI. Apol. 35. Menon 76 e.  
Eutydy, 278-279 Rep 413, 490, 577 Theet, 173 b, 197, Phedon  
115, Phaedr. 228 b, Polit, 29.

<sup>(٣٦)</sup> cf. R. Schaerer. la Question Platonienne LX. P 218

cf. V. Goldschmidt. la Religion de Platon p. 113-114. cf.



بل لم يفت أفلاطون أن يصور أبحاثون في محاورة المأدبة في صورة — عاطفية أميل إلى الاندفاع وعدم الاتزان<sup>(٣٧)</sup>. فهو على علاقة حب مع بوزانياس، وأسلوب حديثه أسلوب منمق مؤنث يشبه أسلوب جورجياس السفسطائي.

وقد اتفق أريستوفان مع أفلاطون في هذا الرأي عن أبحاثون، إذ يصوره أريستوفان في مسرحية "الشيزمو فوري Thesmophories" بصورة الشخصية العاطفية المؤنثة — ويدخله ضمن النساء المحتفلات بالآلهة ديمتير لأنه قريب الشبه بهن.

بل يتضح هذا الاتفاق وما يسوقه أريستوفان من نقد لمسرح يوريبيديس الذي يعرض لنماذج لا تليق بالمثلى العيا وخاصة تصويره لانفعالات المرأة في الحب بل يمتدح أسخيلوس حين يصوره مترفعاً في مسرحه عن تقديم مثل هذه الموضوعات.

فإلى هذه التراجيديا المعاصرة التي لا ترجع إلى النماذج المثالية ولا تحفل بتقديم الحقيقة العقلية ولا تنقيد بمثل الأخلاق الدينية المحافظة يوجه أفلاطون نقده ويصف شعرائها بأنهم محاكون يحاكون ما يبدو في العالم المحسوس فمحاكاتهم تتعلق بالتغيرات فهي تقضى على الثبات وتثير الانفعالات فتقضى على الاتزان.

وهكذا ترتبط نظريته المثالية في الأدب بنظريته في الفنون التشكيلية التي تطالب في النحت والتصوير بضرورة التعبير عن النسب المثالية للحقيقة الموضوعية.

### " الفن ومحاكاة الجمال عند أفلاطون "

لو رجعنا إلى أكثر التفسيرات الشائعة عن نظرية الفن عند أفلاطون فسوف نجد أنها قد حطت من شأن الفن حين أخذت بظاهر العبارة القائلة بأن الفن محاكاة — غير أنه يبدو لنا وصف شئ ما بأنه محاكاة لا يكفى لذمه أو لمدحه لما تحتمله المحاكاة عند أفلاطون من تفسير لنوعها وقيمتها.

ذلك أن آراء أفلاطون في الفن والجمال إنما ينبغي أن تفسر على ضوء سياق فلسفته التي توجت الوجود كله بعالم المثل. وقد وصف أفلاطون الفيلسوف أنه يحاكي، والسفسطائي بأنه

---

<sup>(٣٧)</sup> L. Robin le banquet. Introduction.

يحاكي، والخطيب والشاعر والفنان كل منهم يحاكي، ولكن ما حقيقة المحاكاة عند كل من هؤلاء؟

هناك محاكاة تعتمد على معرفة ويصحبها الصدق، فهي أقرب ما تكون إلى التعبير الصادق الذي يلتزم بالحق ويحقق الجمال، وهناك محاكاة لا تصحبها معرفة وثيقة بحقيقة الأصل الذي تحاكيه، وإنما هي نقل آلي يعتمد على التسويه ويخلو من الحق والجمال على السواء.

وهذه المحاكاة الأخيرة التي لا تعتمد على الحق ولا تمت إلى الجمال ولا إلى الخير بصلة قد ينجح صاحبها في خلق اللذة، ولكنها لذة الجهال والسذج. وهو قد ينجح في إدخال السرور على العامة ولكنه لا ينجح أبداً في التعبير عن الجمال الفني الحق إن هذه المحاكاة نوع من الخداع يوهم صاحبها الناس أنه يقدم لهم الخير والمتعة، وهو في الواقع مزيف يمويه الخير والجمال.

ويعتمد افلاطون على هذا المعنى السيء للمحاكاة حين يوجه نقده للأدب والفن المعاصر له. فمن قبيل هذه المحاكاة السيئة التي تخلو من معرفة الحق والخير والجمال، تلك الفنون المستحدثة التي ازدهرت في عصر الديمقراطية كفن الخطابة السفسطائية والشعر التمثيلي وكذلك تلك الاتجاهات الفنية التي شاعت في التصوير والنحت مع زيادة الحس الاستطبيقي إبان القرن الرابع خاصة، عند أولئك الفنانين الجدد الذين أخذوا بالمظهر، وانقطعوا عن تقصى الحقائق، وشغفوا بالنقل الواقعي لما يبدو لحواسهم، والتعبير الصريح عن العواطف والانفعالات، وعمدوا إلى التأثير في الجمهور بإثارة ما فيهم من إنفعالات، وابتعدوا عن العمق والمعقولة وإلتزام الأهداف الأخلاقية والميتافيزيقية الكبرى التي كانت تميز الفن المحافظ القديم.

ولكي نحيط بفكرة شاملة عن هذا المعنى السيء للمحاكاة يجدر أن ننظر في تطبيقاتها على فنون الأدب والتصوير والموسيقى المعاصرة له.

ولقد ذكر أفلاطون نفسه هذه التفرقة لمعاني المحاكاة حين كان بصدد تعريف السفسطائيين الذين يعولون على فن الخطابة فبدأ بتعريف السفسطة على أنها فن اقتناص الأغنياء<sup>(38)</sup> ثم انتقل إلى تعريف آخر فقال إنها فن إنتاج Poietike إنها فن إنتاج الصور، والمحاكاة المنتجة للصور منها ما

<sup>(38)</sup> Plat, Sophist 223, 224, 226.

ينتج صوراً متشابهة للحقائق، ومنها ما ينتج صوراً تبدو للناس أنها تشبه الحقيقة ولكنها خيال لا يشه الحقيقة<sup>(٣٩)</sup>.

ففي الحالة الأولى توجد محاكاة مصحوبة بمعرفة للحقيقة.

أما في الحالة الثانية فتكون المحاكاة خالية عن المعرفة بل محاكاة الظن<sup>(٤٠)</sup>

## . Doxomimétique

وفن السفسطائي من قبيل محاكاة الظن فهو يظن نفسه عالماً في حين أنه لا يسلك سوى الظن، ويوهم الناس بأنه عالم بالحقيقة، فإذا استخدم خداعه في الجمهور صار خطيباً سياسياً، أما إذا استخدمه في المجتمعات الخاصة سمي سفسطائياً، ولكنه على أي الحالات لا يمكن أن يكون حكيماً إنما هو مقلد للحكيم. الذي هو الفيلسوف الحقيقي.

أما عن المحاكاة في فن الخطب، فيقول أفلاطون في محاوره جورجياس: "أنا لا أعتبر الخطابة فناً... ولكنها نوع من الخبرة empirisme التي تهدف إلى إحداث اللذة.

إن الخطابة هو نوع من أنواع التمويه والخداع الأربعة، الثناء وزميلاتهما الثلاث الأخرى هي السفسطة والطهي والزينة<sup>(٤١)</sup> وهذه الأنواع الأربعة للخداع تقابل فنوناً أربعة تهدف جميعاً إلى الخير، خير البدن أو النفس، هي فن القضاء أو العدالة الذي يكون للنفس كالطب للجسم، ثم فن التشريع وينظره بالنسبة للجسم فن الرياضة البدنية.

وتختلف طرق الخداع عن هذه الفنون بأنها لا تأخذ بالمعرفة ولا بالأسباب المعقولة، كما أنها لا تهدف إلى الخير بل تنساق وراء اللذة. لذلك يؤثرها الجهال والأطفال إلى درجة أنك إذا سألت طفلاً أيهما يفضل الطاهي أم الطبيب لفضل الطاهي<sup>(٤٢)</sup>.

فهذه وسائل لخداع الجمهور، تخلو، من المعرفة بالحقيقة والتوجيه إلى الغاية الخيرة، وبالتالي لا ينطبق عليها معنى الفن الصحيح عند أفلاطون. لذلك يصفها بقوله: -

(39) Ibid., 285-236. c.

(40) Plat : Gorg. 462. c.

(41) Ibid, 463. b.

(42) Ibid, 464. d.

"مثل هذه الأعمال يابولوس أسميها خداعاً وأعتبرها قبيحة، لأنها تهدف إلى اللذة ولا تعنى بطلب الأحسن، وأؤكد لك أنها لا تعتبر فناً بل هي مجرد خبيرة، لأنها لا تعتمد فيما تقدمه على سبب معقول لحقيقة ما تتحدث عنه كما أنها لا يمكنها أن تربط الأسباب بمسبباتها ولا أستطيع أن أسمى العمل الذى لا يستند إلى سبب معقول فناً"<sup>(٤٣)</sup>.

وينصح سقراط كاليكليس في هذه المحاوره بأن المحاكاة التى لا تتعمق فى معرفة طبيعة الشئ لا يمكن أن يكون لها قيمة، فإن أراد الخطيب أن يصبح ذا شأن فى الناس فعليه أن يفهم تماماً طبيعة الجمهور<sup>(٤٤)</sup>.

ويعود افلاطون إلى موضوع الخطابة مرة أخرى فى محاوره فايديروس فيتخذ من خطابة ليزياس مثلاً للخطابة التى تعتمد على الخبرة الآليه والمحاكاة الخالية من المعرفة ويقابل بينها وبين خطابة ايزوقراط الفلسفية التى تستند على معرفة وثيقة بطبيعة النفس الإنسانية، ويتخذها مثلاً للفن الصحيح الذى لا يقوم على التموه بل على المعرفة بالحقيقة<sup>(٤٥)</sup>.

وفى الجمهورية يطبق أفلاطون فكرة المحاكاة على الشعر والموسيقى والتصوير كما يطبقها على السفسطة والخطابة فيبين ما يمكن أن تصل إليه المحاكاة من تزيف للحقيقة وبث للأوهام، وما يترتب على ذلك من أخطار على النشئ وعلى المجتمع وعلى التكوين الفلسفى للفيلسوف.

تلك المحاكاة التى لا تستند إلى معرفة الحقيقة التى ضللت فن السفسطائى وفن الخطيب هى أيضاً التى تضلل فن الشعر وباقي الفنون الحميلة الأخرى، لأنها محاكاة لا تصحبها معرفة، فهى سلاح خطر فى يد من لم يكن على علم بأصول إستعماله. يقول فى مقدمة الباب العاشر فى الجمهورية:

"لن تقبل بأى حال من الأحوال، هذا النوع من الشعر الذى يتلخص فى المحاكاة فهذه ضرورة قد حتمتها دراستنا للنفس وقواها .. ويمكن أن أشرح لك هذا الأمر على ألا تجلب على هجوم شعراء التراجيديا وباقي المؤلفين الذين يستخدمون المحاكاة، إذ يبدو لى أن كل هذه

(43) Plar. Gorg. 462 c.

(44) Ibid. 513 b.

(45) Plar. Phaedr.

المؤلفات تفسد نفوس هؤلاء الذين يستمعون إليها ما لم يكن قد تحصنت بمناعة كافية أى بمعرفة طبيعة هذه المؤلفات على الوجه الصحيح" (٤٦).

ونعود مرة أخرى إلى تفسير هذا النوع من الشعر الذى يتلخص فى المحاكاة ونتبع هذا التفسير ببيان تلك المعرفة اللازمة لطبيعة هذه المؤلفات الكفيلة بإحداث مناعة تحصن النفس من كل ما تسببه لها من ضرر، فهذا الشعر الذى يتلخص فى المحاكاة قد حدد له أفلاطون معنى خاصاً "واختار الشعر التمثيلى ليكون مثالاً له بالمعنى الأتم، إذ فى هذا الشعر التمثيلى يخرج الشاعر عن طبيعته وينحرف من إلزام الصورة المثالية الثابتة لكى يحاكي صوراً كثيرة أخرى ويقدم كل ما يصدر عنها من حديث أو أفعال سواء اتفقت والحقيقة المثالية أو لم تتفق، ومن ثمة فليس كل الشعر محاكاة وإنما توجد المحاكاة حين لا يكون تعبير الشاعر صادراً عن الحقيقة، الثابتة التى تضمنت قيم الحق والخير. لذلك خص أفلاطون شعر التراجيديا والكوميديا بصفة المحاكاة فى حين استثنى الشعر الغنائى والملحمى لأنه أصدق تعبيراً عن الحقيقة، لأن الشاعر فى هذين النوعين من الشعر يروى الحقيقة على لسانه فىكون أصدق فى عرضها. وليس كذلك الشاعر التمثيلى الذى يرويها من وجهة نظر الشخصية التى يمثلها (٤٧) ومن هنا كان الشعر الغنائى والملحمى فى رأى أفلاطون أصدق تعبيراً عن الحقيقة الموضوعية من الشعر الدرامى.

ويرجع أفلاطون خطر الشعر الدرامى إلى أن الشاعر عندما يندمج فى دوره تنقلب طبيعته إلى طبيعة أخرى يمثلها بصرف النظر عن قيمة ما يمثله أو ما فيه من خير أو حق أو جمال. يقول فى محاوراة أيون راوية هوميروس:

"عندما أنشد شهراً مؤثراً تمتلئ عيناى بالدموع، وعندما أنشد شعراً مخيفاً أو مفرعاً يقف شعر رأسى من الخوف ويخفق قلبى" (٤٧).

وفى غياب الشاعر عن ذاته أثناء المحاكاة فى التمثيل إذا ما رجعنا إلى أصول هذه المحاكاة التمثيلية فى الطقوس البدائية، فقد كانت القبيلة تقوم بمحاكاة حيوان معين ! وكان هذا الحيوان فى

(46) Plat Rep X- 595 b.

(\*) cf. Mc Keon. Literary Criticism and the concept of imitation in Altiuity  
Modern Philology, August 1936. cf Rep 392-394.

(47) Plat. Ion. 535 c.

الغالب طوطما مقدساً. وفي قيام القبيلة بهذه الحركات التي تحاكي بها الحيوان كان يشملها شعور بالاتحاد به، تقول جين هاريسون:

"إن الذي كا يلبس جلد السنجاب ويقلد حركاته، لم يكن يشعر أنه يقلد سنجاباً، ولكنه يحس أنه قد تحول إلى سنجاب ينتسب إلى السنجاب الأول الطوطم رأس القبيلة"<sup>(48)</sup>.

ولم تكن الأفكار القبلية ببعيدة عن فكر أفلاطون حين كان بصدد الحديث عن المحاكاة، فالشعر الدرامي الذي كان يراه في عصره يمثل على المسرح كان له تأثير على النفس البشرية يجعله أخطر من مجرد اللهو والتسلية، لأن فيه قدرة على التأثير في الطبيعة البشرية نفسها، فإذا أضفنا إلى هذه الفكرة ما كان من شعراء الدراما في عصر أفلاطون يسكبونه في آذان الناس ويعرضونه على أبصارهم من تصوير للإنفعالات البشرية والعواطف الجامحة والجرائم المروعة، وخاصة على مسرح يورينيس المعاصر، لقد رنا مدى حرص أفلاطون على تربية النشئ وخاصة تربية الحراس، فلاسفة المستقبل يقول: "إن جاز للحكام أن يمثلوا شيئاً، فليحاكوا إذن تلك الصفات التي نشأوا عليها منذ حدثتهم، كالشجاعة والاعتدال والعفة والكرم - ولا يمارسوا ولا يحاكوا الدناءة وأنواع الرذائل لئلا تلصق بنفوسهم فتصير لهم طبيعة وسجية.

ولن نسمح لهؤلاء الذين عنينا بصلاحتهم أن يمثلوا النساء سواء أكانت المرأة صبية أو عجوزاً في مهاترتها الزجل وتبجحها على الآلهة عندما تكون في سعة ونعمة الحياة، أو في شكواها عندما تتابها الأحزان والنواب .. ولا يمثلوا العبيد ولا سلوك السفلة من الناس ولا المجانين .. ولا الحدادين ولا الصناع ولا ملاحى السفن .. كذلك تحرم عليهم محاكاة سهيل الخيل وصوت الثيران وهدير البحر وقصف الرعد.

أما إذا عرض لأحد الصالحين أن يمثل من هو أقل منه واضطر لذلك فإنه يشعر بالخجل ويزدرى هذا التمثيل.

وضرر المحاكاة لا يقتصر على تأثيرها في طبيعة من يمارسها بل لأنها تعرض من يمارسها لرذيلة التقلب والتلون، وهي صفة يجب على الفلاسفة أن يناوئونها ويشتتوا على طبيعتهم الفاضلة.

(48) Jane Harrison, Ancient Art and Ritual, p. 47. Home Unversty. Libr ary.

وقد وضع أفلاطون هذه الفكرة وأكدها حين نادى بضرورة التخصص وبضرورة تمسك كل فئة من الناس بوضعها الطبيعي وفي ذلك يقول:

"وكذلك سوف تمتاز دولتنا دون غيرها من الدول بأن الاسكافي سيظل اسكافياً بها، وليس رباناً يجمع قيادة السفن مع السكافة، والزارع فيها زارعاً وليس قاضياً .. والمحارب محارباً وليس تاجراً .. وإذا حل بدولتنا إنسان بارع فى الظهور بكل الصور ومحاكاة كل شئ وأراد عرض قصائده على الجمهور فإننا سنكرمه تكريم قديس بارع ولكننا سنخبره أن ليس لمثله مكان فى دولتنا وسنقصيه إلى دولة أخرى بعد أن نسكب العطر على رأسه" (٢٩).

وإلى جانب ما تسببه المحاكاة فى الشعر الدرامى من تأثير على طبيعة من يمارسه وتعويدته القلب، فإن لها خطراً آخر على اتزان النفس، ذلك لأن: من الواضح أن الشاعر المحاكى لا يخاطب المبدأ العاقل فى النفس وهو غير قادر على استخدام موهبته لإرضائه ذلك لأنه يضع نصب عينيه إرضاء الجمهور، إنه لا يهتم إلا بالجزء الانفعالى المتقلب فى الخلق ذلك الجزء الذى يسهل تقلده (٣٠).

كذلك تظهر خطورة المحاكاة فى الشعر الدرامى بوجه خاص، لأنه ابعده أنواع الشعر عن التعبير عن الحقيقة الثابتة للخير والحق فهو شعر الشاعر المتقلب الذى يمثل كل شئ، وهو شعر يظهر فيه خطر المحاكاة التى يجهل حقيقتها من يمارسونها.

فهوميروس ومن بعده التراجيديون لا يعرف شيئاً عن حقيقة ما يتحدث عنه لولا حتى المعرفة الفنية التى نحتها لدى الصانع ومع ذلك فإن أغلب الناس يعتقدون أن شعراء التراجيديا يعرفون كل الفنون والأمور الإنسانية وما تتصف به من خير وشر ويمتد علمهم حتى إلى الأشياء الإلهية، ذلك لأن على الشاعر الجيد أن يتيقن من حقيقة ما يتحدث عنه، ولكن هوميروس وغيره لا يحاكون إلا صوراً من الحقيقة لا لبها. (٣١)

(٢٩) Plat, Rep. 397-398.

(٣٠) Ibid X. 605 a.

(٣١) Ibid, X, 568.

ويوضح أفلاطون ابتعاد ثمار هذه المحاكاة عند التراجيديين عن الحقيقة حين يقدم تصنيفه  
نستويات المعرفة المختلفة ويختص الفن بأسوأ درجات المعرفة ألا وهي المعرفة الوهمية<sup>(٥٠)</sup> ولكنه  
يرى أن اقتصار الفنان على هذا المستوى من المعرفة لا يحقق قيم الجمال في فنه.

ذلك لأن أداة الفنان في الخلق هي الوهم، ولا يعيب الفنان أنه صانع أوهام، ولكنه الذى  
يعيبه هو خلطه بين الحقيقة والوهم وادعاؤه أن ما يقدمه للناس هو الحقيقة. فعلى الفنان إذا أراد أن  
يقدم الحقيقة للناس أن يتجاوز الصور الجزئية المحسوسة ليصل إلى أصولها المثالية المعقولة.

وعلى هذا الأساس انتهى أفلاطون إلى التمييز بين نوعين من الفن، الأول يأخذ بالمحاكاة  
السطحية أى بالمعنى الشائع للمحاكاة، والثانى فن بصير يأخذ بمحاكاة مستترة لأنها تنطوى على  
علم من يمارسها بما يجب عليه أن يحاكيه من مثل للخير والحق والجمال، وهذه المحاكاة  
لا توجد إلا لدى الفنان ذى الثقافة الفلسفية الواسعة، ربيب آلهة الفن وربات الشعر Muses مؤثر  
الجمال الذى يحسن التعبير عنه فيخرج فنه محققاً للحق والخير والجمال على السواء.

وهنا نلتقى بمهمة الفن الجيد بالفلسفة، ويرتبط الجمال الفنى بالحقيقة المثالية.

يقول: لابد أن تتعلق المحاكاة الصحيحة بحقيقة مثالية لا بصورة حتى تأتي بتصوير معبر  
عن الأصل قدر الإمكان. ولم يعد أفلاطون أمثلة توضح هذه النظرية فى المحاكاة فى فن عصره.

#### ففى الشعر :

لم يطلق أفلاطون حكمه الجائز على كل أنواع الشعر، بل خص الشعر التمثيلى بهجومه  
واستثنى الشعر الغنائى والملحمى والتعليمى<sup>(٥١)</sup> لأن المحاكاة فى هذه الأنواع لا تتجه إلى نقل  
المحسوسات المتغيرة، بل هى تعبير صادق عن قيم الحق والخير والجمال حين تتخذ موضوعاتها من  
مدح الآلهة والأبطال<sup>(٥٢)</sup> والتغنى بصور المجد والبطولة والارشاد إلى المتل العليا التى ألهمت أمثال  
ترتاريوس Tyrtaeus وبنديراوس بأروع القصائد الغنائية.

وليس كذلك الشعر التمثيلى الذى يقدم للناس انهزم البطل ومأساته أو يقدم الهزل الذى  
يجرى فى حياة الناس اليومية أو يصور الأحاسيس والانفعالات التى تجرى فى شعور الفرد العادى

<sup>(٥٠)</sup> Ibid 596.

<sup>(٥١)</sup> Plat. Rep. III. 394. cf. J Tate, Imitation in Plat. S Republic Class. quat. 1928.

<sup>(٥٢)</sup> Plat. Rep. 607 e.



وفي كل هذه الأحوال يتحرر الشاعر من التقيد بالتعبير عن موضوعات الحياة المثالية لكي يحاكي  
النواقع المحسوس بكل تفصيلاته.

وأشد ما أخذ أفلاطون على التراجيديا من مأخذ أنها فن يعتمد على المقدرة الفائقة في  
خداع الناس وإذا كان قد انتبه لأول مرة لما تثيره التراجيديا من انفعالات عميقة في النفس الانسانية،  
إلا أنه لم ير في إثارة هذه الانفعالات تطهيراً للنفس كما رأى أرسطو وإنما رأى فيها ضياعاً لاتزان  
النفس. وهاجم الكوميديا كما هاجم التراجيديا لنفس الأسباب وعدها أحط لأنها تولد فينا الضحك  
الذي لا يليق بالإنسان الحر<sup>(٥٢)</sup>.

وعلى أساس هذا التمييز في الشعر بين محاكاة للحقيقة المثالية ومحاكاة للمحسوس هي  
وهم وخداع فرق أفلاطون بين شاعر ملهم من ربات الشعر والآلهة، وشاعر لا يعتمد إلا على وسائله  
الانسانية ومهارته في تطبيق القواعد المحفوظة وأفرد للأول المقام الأسمى بينما هبط بالآخر أحط  
منزلة على نحو ما نرى في محاوره فايدروس التي أنتقد فيها أسلوب الخطاب المنمقة بالاجتهاد  
الانسانى، وعلى نحو ما نرى في تفضيله للفن المعتمد على الإلهام الإلهي<sup>(٥٣)</sup>.

وإلى هذا المصدر الإلهي للعبقرية يرجع بنداروس Pindare الذى حفل شعره بالدعاء  
والتضرع للآلهة المنعمة على البشر بالموهبة والعبقرية في الفنون.

هذه الموهبة التي لا يمكن أن تكون ثمرة الاجتهاد والمهارة الانسانية مهما بلغت<sup>(٥٤)</sup>.

وقد كان إعجاب أفلاطون بشعر بنداروس واختياره له كنموذج للشعر الجيد الذى توفرت  
فيه قيم الخير والحق والجمال أمراً واضحاً لدارس الأدب اليونانى، ولعل مرجع هذا الإعجاب هو  
اتفاق افلاطون وهذا الشاعر الغنائى فيما يجب أن يلتزمه الفن من شروط بالتعبير عن الموضوعات  
المثالية إلى جانب إلتزامه بالأساليب المحافظة القديمة.

فعلى الرغم من ذلك القرن من الزمان الذى يفصل بين بنداروس وأفلاطون، وعلى الرغم من  
أن بنداروس لم يكن مواطناً أثينياً بل مواطن طيبة منافسة أثينا، إلا أنه قد بهر بعظمة أثينا القديمة التي

<sup>(٥٢)</sup> القوانين ف ٨١٦٧ ، (انظر النقد المسرحى عند اليونان) دروس ونصوص.

<sup>(٥٣)</sup> Plat., Phaedr. 245 d, 270, cf. Gorg. 463 b. Phileb 55e. Lois XI, 938, Epis. 979 d.

<sup>(٥٤)</sup> Pindare, P.I.4 -42. II 50. VIII 76-77. cf. E. Des Places, Pindare et Platon. P. 63.

توجت أحلام أفلاطون وداعبت خياله وكرس بنداروس عبقريته للتغنى بانتصاراتها المجيدة على  
الفرس، غير أنه انصرف عن أتينا المعاصرة له بعد ما تخلت عن مثلها العليا القديمة وتطرفت في  
سياستها الديمقراطية، لذلك اتجه إعجاب بنداروس إلى اسبرطة<sup>(54)</sup> معقل الارستقراطية الحريسة في  
اليونان وحامية مثل البطولة الدورية القديمة التي كان أفلاطون من أشد دعائها<sup>(55)</sup>.

وكلاهما أثر أسلوب الايجاز الدوري واستخدام الاساطير لعرض الحقيقة المثالية ولجأ إلى  
الرمز لمعاني العقيدة الدينية<sup>(56)</sup>.

وما أكثرها ما يذكر أفلاطون بنداروس في محاوراته ويستشهد بشعره على سبيل الحكمة  
والمثل المأثورة والبرهان<sup>(57)</sup>.

ولم يكن إعجاب افلاطون بشعر تيرتاريوس Tyrtaeus ليقل عن إعجابه بشعر بنداروس،  
بل لعله وجد في هذا الشاعر الغنائي أوضح تطبيق لنظريته المثالية في الفن.

فكم حفل شعر تيرتاريوس بالمثل العليا في الأخلاق والوطنية، وكم بعث هذا الشعر في  
مواطنيه من حماسة ورفع من معنويات لا تجرى إلا على لسان رسول من العناية الإلهية بعث يشد  
أزر مواطنيه الاسبرطيين بعد أن أرهقهم الحروب المسيية.

وكذلك قدم الشعر الغنائي ما كان أفلاطون ينشده في الفن من مثل مطلقة تحيا في كل  
زمان ومكان، ولم يكن الشاعر في هذا الشعر الغنائي إلا صوت المجموعة لا يتحدث بالأنا المفردة  
بل بالأنا الكلية التي تعلق على كل الأفراد<sup>(58)</sup>.

#### وفي الخطابة :

وإذا كان الشعر هو أحد شطرى اللغة الأدبية، فالخطابة هي الشطر الآخر المكمل لفن  
الأدب عند اليونان.

<sup>(54)</sup> Pindare Xe Pythiaue.

<sup>(55)</sup> Lois II 682. 683.

وقد وجد أفلاطون البطولة في محاورة فينيكوس وآثر للحراس امتلاك الفضيلة الدورية على امتلاك الفروة  
التي أصبحت هدف الديسقراطية الأتينية وكذلك مجد أتينا في عصرها الذهبي (محاورة كرتياس ١١٢).

<sup>(56)</sup> Le Symbolisme de Pindare, R. E. G. 1946-1948.

<sup>(57)</sup> P haedr. 227-245, Theet. 196-173. Gratyl 386 cf. Schull. Lénvré de Platon.

<sup>(58)</sup> W. Jaeger, Paideia, I, p. 85-86.

وقد سبق أن أشرنا إلى نقد أفلاطون للخطابة التي لا تعتمد على معرفة الحق، وإنما تكتفى بمحاكاة المظهر الذي يشبه الحق وتعتمد خداع الحواس، ونعود مرة أخرى إلى محاوره فايدروس حتى يتضح الجانب الايجابي للنظرية الأفلاطونية في الخطابة وحتى نستخلص الشروط التي ينبغي توافرها لكي تكون الخطابة فلسفية أى فنا يحقق الجمال ويعتمد على الحقيقة.

وتقدم محاوره فايدروس مقارنة بين خطابة ليزياس زعيم أكبر مدرسة خطابية في أثينا والخطابة الفلسفية التي يدعو لها ويفضلها سقراط: ويلخص سقراط المشكلة حين يسأل:

" ألا ينبغي أن يتصف الحديث الجيد بمعرفة محدثه عن حقيقة الموضوع الذي يتحدث عنه؟ فيجب محدثه ملخصاً رأى الخطيب ليزياس ومعاصريه السفسطائين فيقول:

" إن ما قد سمعته بخصوص هذا الأمر ليس من الضروري لمن يعد نفسه لكي يكون خطيباً أن يعرف حقيقة الخير بل أن يعرف رأى الناس، ليس من الضروري أن يعرف حقيقة الخير أو الجمال بل ما يبدو منهما للناس، فهذا هو الطريق إلى الاقناع"<sup>(58)</sup>.

تلك إذن هي النظرية الخاطئة الشائعة التي لا تعتمد على الحقيقة ولا إلى الجمال تحققهما، بل تثير اللذة وتموه الحقيقة، وذلك هو رأى الشائع لدى معلمى الخطابة والسفسطائين المعاصرين لأفلاطون الذين فصلوا بينهما وبين الفلسفة والأخلاق فحردوها من قيم الحق والخير على السواء.

ولكن، حتى لو كانت غاية الفن هي خداع الناس والتمويه عليهم، أفلا يجب على الفنان أن يكون على معرفة وثيقة بموضوع حديثه حتى ينجح في هذا الخداع؟

أفلا يكون الفيلسوف الملهم بالحقيقة بمنهج الجدل أقدر على الخطابة وعلى اقتناع الناس من الفنان ذى المعرفة السطحية الذى يجهل موضوع حديثه؟ نعم، إن الإنسان لا يخلط بين الحديد والفضة، ولكن من السهل عليه أن يخطئ فيختلط بين الخير والشر<sup>(59)</sup>. ومن ذا الذى يستطيع أن يميز فى آراء الناس بين الخير والشر ما لم يكن يعرف مسبقاً حقيقة هذه الأشياء التى عليها يختلفون. تلك الحقيقة الكلية المعقولة التى هى موضوع العلم عند سقراط وأفلاطون "المثال eidos"؟

<sup>(58)</sup> Plat., Phaedr. 259 e.

<sup>(59)</sup> Ibid. 203.

وكذلك فلا عجب أن جاءت خطابة ليزياس مشوهة ناقصة تفتقر إلى صدق المضمون واتقان الصورة على السواء.

فهو حين اختار الحديث على الحب ففشل في تعريفه لأنه جهل حقيقته، أما سقراط الذى دعمه فنه بالفلسفة وأسس خطابه على أساس من الديالكتيك فعمد إلى مناهج التعريف والقسمة<sup>(٥٩)</sup>. فقد جاء حديثه عن الحب صادقاً مبيناً لأنواعه، موضحاً لحقيقته، فلا عجب أن اختلف مفهوم الحب بينه وبين ليزياس حتى أصبح على طرفى نقيض - فقد ظل الحب عند ليزياس نشاطاً حسيماً غير عاقل مضر للنفس مفسد للجسم يعد صاحبه عن الفلسفة ويدينه من الرذيلة، أما عند سقراط فقد تسامى الحب حتى أصبح سبيل الفيلسوف إلى الحق ومرشده إلى الخير.

أما من جهة الصورة والشكل فقد بين سقراط كيف يفتقر حديث ليزياس إلى الأصالة والإبداع وكيف ينقصه حسن الترتيب والنظام.<sup>(٦٠)</sup>

فقد بدأ الحديث من حيث كان يجب أن ينتهى فجاء أشبه بشعر ميداس الذى يمكن تغيير وضع أياته على أى نحو كان.

وهذا نقص واضح فى الفن إذ لا بد لحديث من وحدة عضوية تعين له بداية ووسط ونهاية ولا بد للموضوع أن يدرس على أساس منهج تطور طبيعى.

وقد كان لهذا المبدأ الذى قدمه أفلاطون هنا فى وحدة العمل الأدبى أثره البالغ من بعد فى النظرية الكلاسيكية فى الشعر والخطابة.

وكما اتخذ أفلاطون من ليزياس مثلاً للخطابة غير الفلسفية فإنه لم يكن ليعدم فى تاريخ بلاده الأدبى أمثلة ونماذج يستشهد بها على وجود الخطابة الفلسفية التى ينشدها.

وقد ضرب مثلاً لهذه الخطابة بيركليس السياسى الخطيب الذى فاق الجميع بفضل ثقافته الفلسفية التى تلقاها عن الفيلسوف أنكساجوراس.

<sup>(٥٩)</sup> كان اهتمام أفلاطون بالمشكلة المنطقية دافعاً لدراسة المنطق الذى تعتمد عليه الخطابة والبراهين التى تلجأ إليها، وكان بحثه فى الجدل القائم على أساس قسمة الأنواع والبحث عن صلاتها وتداخلها قريباً جداً من بحث خليفته اسيزويوس فى المتشابهات Similarities.

(٦٠) Plat, Phaedr., 235-236 A.

وهاهو ايزوقراط منافسه القديم يتطور بفنه بيتغى به للنفوس ما ابتغاه أبقراط الطبيب للأجساد .  
ومن شفاء وإصلاح.

لذلك يختتم محاورته قائلاً: "إن لدى ايزوقراط طبيعة فلسفية وسمواً فى الفكر يشير  
بآمال كبيرة".

### وفى الموسيقى :

قدم افلاطون نظرية فى الموسيقى يمكن أن تعد تعبيراً لهذه المحاكاة الجيدة، وقد رجع  
أفلاطون فى هذه النظرية إلى التراث الفيثاغورى الذى تبلور بوجه خاص عند دامون Damon فى  
القرن الخامس ق.م.

وكانت هذه النظرية الفيثاغورية الدامونية ترى فى الموسيقى طريقة لتطهير النفس وتهذيبها  
بل كانت تستخدم الموسيقى فى العلاج.

وانتهى أفلاطون من تحليله للموسيقى والغناء إلى بيان أن العناصر الثلاثة المكونة لها فى  
اللفظ والاتلاف والايقاع، وقد ربط بين هذه العناصر، وبين الحقيقة التى تحاكيها فى نفس الإنسان  
فتساءل:

" أى الأنغام تتميز بالشكوى؟ - لتخبرنى مادمت موسيقياً.

- إنها الموسيقى الليلية.

- وإنها لضارة حتى بالنساء، ولاشئ أضر بالحراس من السكر والرخاوة والكسل.

- وأيها لين يوافق مزاج السكارى؟

- بعض الأيونية والليدية.

- فلا يوجد إذن ما يناسب الحراس إلا الدورية والفريجية.

- كذلك لانحتاج إلى ألحان الموسيقى المتعددة الأوتار، ولا تقبل آلات العود والمزمار، بل  
يفضل أبوللون وآلاته الموسيقية على مارسياس وآلاته.

أما فيما يتعلق بالإيقاع، فلا بد لنا من معرفة ما يناسب الرجل الشجاع.

وإذا أردنا معرفة تفصيلات هذا الأمر: فلنرجع في هذا إلى دامون لنعرف أى المقاييس يناسب العنف أو الحنون وأيها يتفق والمخلق الفاضل.

أما فيما يتعلق بالألفاظ، ألا تتوقف هي الأخرى على خصائص النفس؟

— بلا شك.

وعلى هذا فإن جمال الحديث والانتلاف وعذوبة الإيقاع إنما تصدر عن بساطة النفس .. لا تلك البساطة التي هي أقرب إلى التفاهة، ولكن البساطة الحققة التي تعتمد على المخلوق القويم الذى يجمع بين الخير والجمال<sup>(1)</sup>.

وعلى العموم يقرر أفلاطون بوضوح فى الجمهورية أن الموسيقى يجب أن تعبر عن الجمال والحقيقة فى صورة سهلة حتى يقنع بها العقل، ذلك لأن الموسيقى كما يقول يجب أن تتجه فى النهاية إلى حب الجمال.

وكذلك نرى أن الموسيقى عند أفلاطون لم تكن تهدف إلى بعث اللذة الاستطيقية وحدها بل كان لها هدف أسمى هو التأثير على النفس بحيث تكسبها اتلافاً واتزاناً غايتها تحقيق الخير.

وكان يدخل إلى جانب اللحن والإيقاع عنصر اللغة وهو عامل يوضح أفلاطون قيمته بالنسبة للمضمون الأخلاقى الذى كان ينطوى عليه الغناء المصاحب لفن الموسيقى القديمة. وكان الرقص عاملاً آخر يضاف إلى هذه العناصر لتأكيد هذا المضمون بالحركة الإنسانية، وليس أدل على هذا الاتجاه الأفلاطونى فى الموسيقى الذى يجمع اللحن والإيقاع والشعر والرقص من أجل التعبير عن حقيقة مثالية ومن أجل التسامى بالنفس الإنسانية مما يذكره بلوتارخوس عن الموسيقى الاسبرطية حيث يقول: إن عنايتهم بالموسيقى والشعر لم تكن أقل من عنايتهم بالتربية الأخلاقية وكان لأغانيهم طابع حماسة كما أن موضوعاتها كانت دائماً أخلاقية فأكثرها يدور حول تمجيد الأبطال الذين استشهدوا فى سبيل أوطانهم وتأييب الجبناء. وكان فيها دعاء وتأكيد وقيم من المواطنين فى جميع الأعمال، فكانوا مثلاً يتقسمون فى الاحتفالات والأعياد إلى ثلاث مجاميع مجموعة الكهول ومجموعة الشباب ومجموعة الأطفال.

وكان الكبار يبدأون بأن يذكروا أمجادهم ثم يليهم الشباب يؤكدون قوة بأسهم ثم يختتم الأطفال الغناء بأن يعدوا بأنهم سيتفوقون على الجميع.

<sup>(1)</sup> Ipat, rep. 398 d - 400.

أما إذا نظرنا إلى تأليفهم الموسيقى وألحان مزاميرهم التي كانوا يمشون بها إلى المعركة فإننا سوف ندرك معنى قول Terpander ترباندر وبنداروس اللذان قالوا إن الموسيقى والفضيلة مرتبطتان<sup>(62)</sup>.

وبناء على هذا ينتهي أفلاطون إلى أن معرفة الفنان يجب أن تمتد إلى دراسة النفس البشرية حتى يميز فيها بين العنصر الحسن والعنصر الرديء ثم يختار من الوسائل والأساليب الفنية تلك التي تعبر عن الخير والجمال وتوجه الجمهور نحوها.

وعلى أساس هذه الفكرة تمكن أفلاطون من التفرقة بين نوعين من الخطابة في محاوره فايدروس، خطابة أشبه بالمران الآلي روتينية Routine هي مثال للمحاكاة السيئة وتتلخص في مجرد ترديد صيغ محفوظة يلقتها الأستاذ لتلاميذه بالحفظ ويضرب أفلاطون لها مثلاً بخطابة ليزياس، أما الخطابة الفنية الحقة فهي الخطابة التي على علم بالنفوس البشرية ومثالها خطابة ايزوقراط<sup>(63)</sup>.

وكما يجب على الفنان أن يلم بمعرفة حقيقة النفس البشرية عليه أيضاً أن يعرف الطبيعة الحقة للأشياء التي يتحدث عنها ولا يكتفى بنقل المظهر المحسوس منها. فعندئذ يمكن أن يضمنها إنتاجه ولن يكون ناقلاً محاكياً لصور الحقيقة بل معبراً عن الأصل الإلهي وهو الذي يمكن أن يتصف إنتاجه بالجمال الحق.

إن الفيلسوف الفنان الذي يرسم صورة المدينة الفاضلة ودستورها "حين يريد إكمال لوحته فإنه يوجه بصره إلى ماهية العدالة والجمال والاعتدال وباقي الفضائل ثم إلى صورها الإنسانية ويظل يعدل فيها بإلغاء بعض السمات أو إضافة بعضاً آخر حتى ينجح في رسم الخصائص الإنسانية التي ترضى عنها الآلهة - إن مثل هذا الرسم وحده هو الذي يبلغ الجمال المطلق"<sup>(64)</sup>

<sup>(62)</sup> Plutarch, Lycurgus. Ch. 21, cf. G.L. Dickinson, The Greek View of life; p 224-225.

<sup>(63)</sup> Plat, Phaedr. 227-279.

<sup>(64)</sup> Plet, Rep. 501q -c.

فالفيلسوف الذى يبدع الآثار الجميلة هو ذلك الذى يكون معبراً للناس عن الحقائق الأصلية لا صورها، وهو الذى يكشف فى باطن النفس البشرية ما انطوت عليه من مثل إلهية فيقفز بها بفنذ إلى الناس، وفى هذا تنبثق العبقرية الفنية فى رأى أفلاطون.

وفى التصوير والنحت يطبق أفلاطون هذه النظرية ويصف التصوير الجيد، بأنه التصوير الذى يحترم النسب الهندسية لحقيقة الموضوع الذى يصوره كما نجد فى فن مصر حيث نجد فى النقوش الأثرية صوراً تستغنى عن فكرة المنظور فتصور الرجل كاملاً وإن نظرنا إليه من جانب واحد<sup>(٦٥)</sup>

يقول فى محاوراة القوانين :

— وكيف تثبت قوانين الفن فى مصر؟

— إن مجرد الحديث عنها سوف يدهشك، فقد درج الشباب منذ عهد بعيد على تعلم الحركات والأنغام الجميلة المنسقة التى تثبت أصولها وتحددت قوانينها فى المعابد، ولا يسمح لأحد من المصورين أو الموسيقيين بالتغيير فى هذه القواعد والأصول.

وعلى ذلك فإنك لتجد من الرسوم والتماثيل ما يرجع إلى عشرات الآلاف من السنين، وهى بهذا القدم لا تقل روعة وجمالاً عن فنون هذه الأيام.

— إن هذا عجيب.

— بل قال إنه أمر جدير بالاحترام والتقدير، والحق أنك لتجد فيه الغث والسمين، ولكن هناك أنغاماً صحيحة قد اختبرت لتكون معايير، وجدير بوضع هذه القوانين أن يكون إليها أوشبه إله ولذلك فإنهم ينسبون هذه الألحان إلى الإلهة إيزيس.

وعلى ذلك فإذا أردنا الارتقاء بموسيقانا فلا بد أن نضع لها قانوناً وقاعدة، ذلك لأن حب التجديد الذى ينشأ بدافع اللذة والألم ليس من القوة بحيث يغير فى الرقص والغناء المقدس بحجة أنهما قديمان، وعلى العموم فإن هذا هو ما يحدث فى مصر<sup>(٦٦)</sup>.

---

(٦٥) Adolphe Reinach, Recueil Mecueil Millet..Textes Grecs et latins relatifs à l'histoire de la peinture anciens Paris. 1921pp 184-259.

(٦٦) Plat. Laws II, 656 d - 657.



ويمكن أن نجد تطبيقاً لهذه النظرية الفنية فى النحت أيضاً إذا أخذنا بالرواية التى تقول إنه قد اتخذ جانب المثال "القيمنس" Alcemenes فى المباراة التى قامت بينه وبين "فيدياس".

وقد ربح فيدياس فى المسابقة لأنه راعى عند نحته لتمثاله أثر المسافة التى تفصل المشاهد عن التمثال بينما خسر القيمينس السبارة لأنه راعى النسب الهندسية الصحيحة ولم يراعى زاوية المنظور.

كذلك تتفق وهذه الرواية ما عرف من تفضيله لنظرية المثال بوليكلتوس Polykleitos التى تراعى النسب الموضوعية للجسم وأجزائه والتى ضمنها بحثه المسمى بالقانون Le canon وطبقها فى نحته لتمثاله المعروف باسم Dory Phorus<sup>(٦٧)</sup>.

ويترتب على رأى أفلاطون نتائج هامة بالنسبة للنقد إذ يرى أنه لى نحكم مثلاً على عمل فنى ما، يجب أولاً أن نعرف الحقيقة المثالية الخالدة أو الأصل الثابت الواضح فى العقل لا المظهر الحسى المتغير، ثم نحكم بعد ذلك على الصورة ومدى مطابقتها لهذه الحقيقة الموضوعية، لا ما يختاره الفنان من عناصر يريد هو إبرازها أو تصويره لما يناسب أهواه ورغباته الذاتية وما ينساق إليه من حرية فى التلاعب بالحقيقة حسب ما يحلو له. وعلى ذلك فلا بد من خطوتين ضروريتين للحكم على الأثر الفنى:

أولاً : نعرف الحقيقة التى يريد الفنان أن يصورها.

ثانياً: أن نعرف مدى نجاحه فى تصوير هذه الحقيقة.

يقول فى محاوره القوانين مؤكداً هذا الشرط الأساسى :

وعلى من يسعى إلى أجمل الغناء والموسيقى أن لا يبحث عما يبدو لذيذاً بل عن الصحيح وصدق المحاكاة يتلخص فى التعبير عن الأصل من جهتى الكم والكيف.

أما عن ناقد الشعر، أو الموسيقى – فيجب أن يعرف ما هى طبيعة كل منهما وما المقصود من الناتج عنهما. وما الأصل الذى يحاكيه، وعندئذ فقط سيكون قادراً على الحكم عليه<sup>(٦٨)</sup>.

<sup>(67)</sup> P.M. Schuhl: Platon et l'art de son temps p XV.

<sup>(68)</sup> Plat. Laws II, 668 b-c.

ويقول أيضاً :

"لا تخطفى رباب الفنون فترسل كلام الرجال على لسان النساء ولا تخلط بين أسلوب الرجل الحر بأوزان العبد الوضع" (٦٩).

ويقول فى محاورة السفسطائي:

" إن فناني اليوم لا يعثون ولا يكسبون أعمالهم النسب الجميلة بل تلك التي تبدو جميلة.

ويتضح معنى هذا الكلام إذا تذكرنا رفض أفلاطون الحاسم لأن يترك النقد فى المهرجانات الفنية لحكم الجمهور على نحو ما كان يجرى فى عصره وإصراره الدائم على أن يترك الحكم فى الأعمال الفنية للفلسفة والحكماء لأنهم أدرى الناس بطبيعة الحال، يقول إذا أردنا الحكم على محاكاة سواء كانت تصويراً أو موسيقى أو غير ذلك فينبغى أن نتحقق من ثلاثة شروط، أولهما معرفة الأصل الذى نحاكبه ومعرفة على أى وجه تكون المحاكاة صحيحة وما ينبغى عمله لكى تكون جميلة ونافعة (٧٠).

ويقول أيضاً إذا هدف الشعراء إلى ما يهدف إليه الفلاسفة من تصوير للحياة المثالية الرائعة الحمال فإنهم سوف يتفوقون مع الفلاسفة، وهو لا يتردد أن يعلن أن الفلاسفة شعراء يحاولون أن يقدموا حياة رائعة (٧١) (القوانين ٨١٧).

وينبغى على شعراء التراجيديا أن يخضعوا للقواعد الأخلاقية والشروط التى للفن الجيد ومن أهم شروطه هنا أن تؤلف الجوقة من كبار الرجال، ويسمىها بالجوقة الديونيسية لأن مثل هذه الجوقة سوف تكون أدرى بطبيعة الوزن والائتلاف الموسيقى واختيار ما يوافق النفس البشرية (٧٢).

وقد ترتب على ذلك أن أصبحت وظيفة الفنان الأفلاطونى أشبه بالواسطة لنقل الحقيقة وتوجيه الجمهور إلى الخير وهى مهمة لا يمكن أن يقوم بها أى إنسان عادى بل إنسان ملهم والفنان هنا لا يرجع فضله إلى خلقه لشيء جديد من العدم وإنما فضله يرجع إلى قدرته وموهبته البارعة فى

(٦٩) Ibid, 996 c.

(٧٠) Ibid, 667-669.

(٧١) Ibid. 847.

(٧٢) Ibid. 644-&17.

التسامى إلى هذا العالم الحقيقي الوجود لينقل منه إلى الناس آثار البديعة، كما نقل بروميشيوس  
الفنون من الآلهة إلى الإنسان.

ومن جهة أخرى، فقد تبين لنا من خلال دراسة المحاكاة فى الفن الأفلاطونى أنها تفترض  
نظرية فى الجمال المثالى، إذ لا يمكن أن يقتصر الفن الأفلاطونى على مجرد الإحساس باللذة  
أو الانفعال اللاشعورى وحده، إذ قد ظهر لنا كيف حارب أفلاطون هذا الاتجاه الهيدونستى الواقعى  
فى الفن ذلك الاتجاه الذى قد وجد له أنصاراً من بين فنانى عصره ومفكره، أولئك السذنين كانوا  
أول من دعا إلى تحرير الفن من الارتباط بأية غاية أخرى تهدف إلى الإشارة إلى الحقيقة المثالية أو  
الاتصال بعالم يفوق الواقع المحسوس. لذلك تنتهى كل تفسيرات للجمال إلى التوحيد بينه وبين  
المثال العقلى الذى يتجلى فى التناسب والائتلاف الهندسى. يعرف الجمال بأنه إنما يوجد فى النظام  
والتناسب وفى كل ما يخضع للعدد والقياس، ويقول فى محاوره فيليبوس "إذا استخرجنا من الفنون  
المختلفة ما تنطوى عليه من حساب وقياس، فما الذى يبقى؟ — لا شئ على الإطلاق  
(Phileb. 55).

ويصف الذات الجمالية المستمدة من تذوق الفنون بأنها تنشأ من إحساسنا بجمال الألوان  
والأشكال والأصوات ولا تكون مصحوبة بأى ألم.

يقول فى هذا المعنى "إن الذى أقصده بجمال الأشكال، لا يعنى ما يفهمه عامة الناس من  
الجمال فى تصوير الكائنات الحية، بل أقصد الخطوط المستقيمة والدوائر والمستطحات والحوجوم  
المكونة منها بواسطة المساطر والزوايا، وأؤكد لك أن مثل هذه الأشكال ليست جميلة جمالاً نسبياً  
مثل باقى الأشكال ولكنها جميلة جمالاً مطلقاً، كما أن اللذة المستمدة منها لا تتوقف على الرغبات  
أو الحاجات الإنسانية، وأكرر هذا الكلام بالنسبة للأصوات التى تتميز بالنقاء والوضوح والتى تخرج  
اللحن الفريد صافياً (Philéb 51).

على هذا النحو أمكن لفيلسوف اليونان أن يحدد الإطار العام لفلسفة الجمال فى العالم  
القديم ووضح ما لها من العمق ومن الأصالة ومن الاتساع ما يجعلها مورداً ينهل منه الفكر البشرى  
لا فى اليونان فحسب بل على مدى عصور الفكر الفلسفى إلى اليوم ولسوف نرى ما بقى منها وما  
زال سواء عند خلفائه المباشرين أو عند كل من وقع فى شباك هذه الفلسفة الخالدة.

(76) Plat. Protagoras. 320.



## الفصل الثالث

### فلسفة الفن عند أرسطو

٣٨٤ ق.م - ٣٢٢ ق.م

لئن تأثر أرسطو بأكثر الخطوط العامة للفلسفة اليونانية السابقة عليه وبوجه خاص بفلسفة أفلاطون، إلا أن مذهبه في الفن يختلف في روحه العامة عن الروح التي تسود الفلسفة الأفلاطونية.

يؤكد هذا الرأي ما يلاحظ عندما نقرأ عن الفن بلغة وأسلوب أفلاطون في محاورات المأدبة أو فايدروس. فنجد أنفسنا عندئذ نقرأ عن الفن بواسطة الفن وليس الحال كذلك عند أرسطو لأننا عندما نقرأ كتاب الشعر أو السياسة فإنما نقرأ عن الفن بأسلوب علمي — ولا يلجأ أرسطو عند تفسيره للفنون إلى الأساطير ويستلهم مثال الجمال المفارق كما يفعل أفلاطون بل يذهب عكس ما قد ذهب إليه أفلاطون عندما قال إن الفن قد هبط على الإنسان من السماء حين جاء به الإله برومئوس ووهبه للبشر<sup>(١)</sup>

أما أرسطو فيذهب إلى القول بأن الإنسان زودته الطبيعة باليد أقوى الأسلحة يستطيع أن ينتج بها من الفنون المختلفة ما يكمل به الطبيعة ويقومها<sup>(٢)</sup> واليد هي الأداة التي تخلق غيرها من الأدوات وبها يصنع الإنسان ما شاء من فنون<sup>(٣)</sup>.

ولقد حدد أرسطو المصطلح الفلسفي وبعد أن كانت المحاكاة عند أفلاطون مصطلحاً واسعاً جَبَّهَماً يشمل كل أنواع الإبداع سواء فن الإبداع العقلي الفلسفي أو الإبداع الفني قصر أرسطو فكرة المحاكاة على الفنون، بل خص الفنون الجميلة باسم فنون المحاكاة تمييزاً لها عن باقي الفنون الأخرى التي غايتها إنتاج ما يستعمل أو يفيد الإنسان<sup>(٤)</sup>.

(1) Plat. Protagouas. 320-3220.

(2) cf. K. Gilbert & Hkuhn : A History of Esthetics. New York 1939 ch III p 59.

(3) Arict., Parts of Amimal. 687.

(4) Arist.. Poutics. 1447 a.

وفى حين اشترط أفلاطون أن يكون الفن الجيد محاكاة للجمال المثالى، رأى أرسطو أن الفن لا يعرف بأنه محاكاة للجمال بقدر ما يكون محاكاة جميلة لأى موضوع حتى لو كان مؤلماً وردئياً، واختار الحياة الإنسانية لتكون موضوعاً للمحاكاة فى الشعر وفى التراجيديات. وإذا كان الفن يحاكي الطبيعة فإنه لا يقف عند حد المحاكاة الحرفية بل إنه يكمل ما لم تستطيع الطبيعة أن تحققه فهو يحاكي إبداعها بما يبدعه من أشياء وموضوعات جديدة.

ولم يختلف أرسطو عن أفلاطون فى تأكيده لأهمية الفنون الجميلة فى التربية والارشاد الخبير والفضيلة الإنسانية، إلا أنه اختلف عن أفلاطون فى تفسيره لطبيعة اللذة الجمالية، إذ رأى أرسطو فى هذه اللذة تصفية للانفعالات الضارة بالنفس وتنظيماً للمشاعر المضطربة فى حين خلط أفلاطون بينها وبين الوجدان الصوفى أو اللذة الحسية – فالفنان الملهم هو القادر على رؤية المثل أما الفنان السئ فهو المحاكي للعالم الحسى المثير للانفعالات الضارة باتزان النفس.

ولقد تناول أرسطو بالدراسة والنقد معظم فنون عصره وكرس لها فصولاً فى ثابا مؤلفاته العديدة، فأفرد للخطابة مؤلفاً خاصاً بها وتحدث عن الموسيقى فى مؤلفاته المختلفة وبخاصة فى خاتمة مؤلفه فى السياسة.

إلا أن المرجع الرئيسى لنظريته فى الفن والشعر إنما يتركز فى كتابه فن الشعر حيث تناول فيه نظرية المحاكاة والشعر المسرحى وشرح الكثير من آرائه عن التراجيديات وعن تذوقها ونقدها.

وقد حفل كتاب أرسطو عن فن الشعر بنظريات وآراء عدت عماد النقد الأدبى لعصور طويلة سواء عند العرب أو فى العالم الغربى – وذلك منذ ترجم إلى العربية فى العصر العباسى، أما فى العالم الغربى فقد عنى به الشراح الايطاليون فى عصر النهضة وعلى رأسهم فرنسكو روبرتو<sup>(١)</sup> الذى قدم شرحاً لهذا الكتاب إلى كوزيمو دى مدتشى عام ١٥٤٨ بعد أن نشره عن مخطوطات وجددها فى مكتبة آل مدتش. وقد لفت النظر لأول مرة إلى الكثير من القضايا الهامة التى يحفل بها الكتاب، مثل مشكلة التفرقة بين الشعر والتاريخ، وذلك على أساس أن الشعر يعنى بالكلى فى حين يعنى التاريخ بالجزئى – ثم وضح لأول مرة قانون الوحدة العضوية للعمل الفنى وتناول مشكلة التطهير أو الكاترسييس ففسرها تفسيراً لاذياً إذ يرى أن تذوق الشعر والتراجيديات يحدث فى المتذوق لها خلاصاً من الانفعالات الأليمة.

<sup>(١)</sup> أرسطو طاليس، فن الشعر : ترجمة د. عبد الرحمن بدوى تصدير ص ١٣.

ومن أشهر من عنى بتفسير هذا الكتاب لودفيجو كاستفلترو الذى وضع قانون الوحدات الثلاث الذى أخذ به شعراء المسرح الفرنسى فى القرن السابع عشر وعلى رأسهم بيير كورنى الذى إنتم به فى تراجيدياته وألف كتاباً فى هذا الموضوع عنوانه " مقالات عن الشعر المسرحى" (١).

ثم ظهر بعد ذلك أثر هذه المحاولات على النقد الأدبى الألمانى فى القرن الثامن عشر خاصة عند لسنج Lessing الشاعر الناقد الذى تأثر بأراء أرسطو فى قواعد المأساة على نحو ما يظهر فى مؤلفيه لاؤوكون وفن المسرح فى هامبورج - وعن طريق لسنج اكتشف جوته وشيللر - وهما من أعظم النقاد الكلاسيكيين - فلسفة أرسطو وأخذوا بأصولها إلى أن حلت الثورة على الأدب الكلاسيكى مع بداية ظهور الرومانتيكية التى عرض شليجل معالمها فى محاضراته عن الفن المسرحى والأدب عام ١٨٠٠ (٢).

والمرجح أن يكون أرسطو قد كتب كتاب الشعر بعد كتاب السياسة وقبل كتاب الخطابة. ويتفق أكثر الشراح على أن القسم الثانى من الكتاب قد فقد وهو القسم الذى تناول فيه أرسطو الحديث عن الكوميديا بعد أن انتهى فى القسم الأول من الحديث عن التراجيديا. وقد زعم البعض أن أرسطو مات قبل أن يتم كتابة هذا القسم - لكن يضعف من هذا الاحتمال أن أغلب الفهارس القديمة لمؤلفات أرسطو تتحدث عن قسمى هذا الكتاب.

ويلاحظ النقاد أن صورة الكتاب تفتقد إلى كثير من الاتساق المنطقى، وأن به كثيراً من الفصول التى تبدو دخيلة مثل الأجزاء الخاصة بمسائل بلاغية لا تتصل بالموضوع الرئيسى للكتاب (٣).

أما عن كلمة بويطيقا Poetica التى أطلقها أرسطو على كتابه عن الشعر، فهى فى أصلها اليونانى كلمة مستمدة من فعل Poein أى ينتج وما دام الشاعر شأنه شأن كل فنان ينتج خلقاً جديداً فإن كلمة Poetica تشير بوجه عام إلى الفنون عموماً - ولقد وضع أرسطو لأول مرة الفرق بين الفعل Action من جهة وبين الصناعة والإنتاج Making فى الإنتاج والصناعة. يفرض الصانع الصورة على مادة سابقة فى الوجود لأن الفنان يمكن أن يصور الأشياء على أى نحو شاء سواء على نحو ما هى عليه فى الواقع أو أحسن أو أسوأ مما هى عليه فى الواقع. ووصف الفن بأنه يقع فى مجال الاحتمال لا مجال الضرورة كما يكون العلم.

(١) Discours sur le Poëme dra matique.

(٢) أنظر أرسطو طاليس - فن الشعر - ترجمة د. عبد الرحمن بدوى تصدير ص ٢٦.

(٣) أنظر عطية عامر: النقد المسرحى عند اليونان. ص ١٠٧.

ولا شك أن أرسطو حين ألف هذا المؤلف العظيم إنما كان تحت بصره نماذج من الأدب والشعر اليوناني كانت قد بلغت أوج إزدهارها ولعل أهم ما قد استقرأه وألهمه هو هذه الملامح الهوميرية والتراجيدية الاتيكية والكوميديا. فلا عجب أن دار اهتمامه حول موضوع رئيسي في انكتاب هو الشعر الدرامي والملحمي.

وإذا كانت أهمية هذا الكتاب بالنسبة للنقد الأدبي واضحة كل الوضوح فإنها لا تقل من الناحية الفلسفية أهمية لما تقدمه من إيضاحات لفلسفة أرسطو عموماً، بل إن محاولة فهم هذا الكتاب منعزلاً عن باقي أجزاء فلسفة أرسطو كثيراً ما يؤدي إلى التورط في أخطاء كثيرة في شرح أفكار أرسطو في الفن.

فعلى ضوء فلسفة أرسطو التي تتوخى البحث دائماً عن الغاية انتهى أرسطو إلى القول بأن غاية التراجيديا هي حدوث التطهير Catharsis. وتفسير هذ النظرية لا يفهم بالتالي على ضوء نظريات أرسطو الأخلاقية التي ترى الفضيلة في حالة إتران واستبعاد للميول المتطرفة، بل إن تركيزه على الفعل Action أو الحكمة العقدة Plot كمحور للتراجيديا إنما يرجع أيضاً إلى نظريته إلى الأشياء في تحركها نحو تحقيق صورها الكاملة. فالذى يظهر لنا حقيقة الشخصية إنما هو فعلها كما تزهو لنا حقيقة أي شيء من خلال تصرفاته لأن الصورة هي دائماً علة فاعلة في نطاق فلسفة أرسطو الدينامية.

وحاجة التراجيديا إلى الوحدة العضوية هي كحاجة أي كائن إلى الصورة التي تخلع عليه الوحدة والكمال على حد تعريفه للصورة بأنها مبدأ الوحدة في الكائن الحي.

ونظريته في المعرفة العلمية التي تبغى الوصول إلى الكلي الذي يفسر لنا الجزئيات هو مصدر رأيه في الشعر وما ينبغي أن يكشف عنه من حقيقة كلية تجعله أقرب إلى الفلسفة من التاريخ.

وقد تضمن كتاب الشعر لأرسطو نظريته في المحاكاة وأنواعها ونظرية في التراجيديا.

أما حديثه عن طبيعة الفنون الجميلة فيمكن أن نرجع فيه إلى كتاباته الأخرى وخاصة إلى الفصل الثامن من كتاب السياسة الذي تحدث فيه عن الموسيقى وإلى كتاب الخطابة وعلى العموم فقد اتخذت الفنون الأدبية عند أرسطو محل الصدارة وعلى ضوء حديثه عنها يمكن أن نستخلص فلسفته العامة في الجمال الفني، ولنبدأ بنظريته في المحاكاة.



## ١ - المحاكاة :

يرى أرسطو أن فن الشعر قد نشأ في الإنسان بفضل غريزة طبيعية فيه هي غريزة المحاكاة وميله إلى الإيقاع فهو يستمد من المحاكاة لذة كما يستمد من الإيقاع لذة - فالشعر عنده هو نوع من المحاكاة. يقول:

ويبدو أن الشعر نشأ عن سببين كلاهما طبيعي، فالمحاكاة غريزة في الإنسان تظهر فيه منذ الطفولة .. وسبب آخر هو أن التعلم ممتع لا للفلاسفة وحدهم بل وأيضاً لسائر الناس وإن لم يشارك هؤلاء فيه إلا بقدر يسير، فنحن نسر برؤية الصورة لأننا نفيد من مشاهدتها علماً ونستنبط ما تدل عليه، كأن نقول إن هذه الصورة صورة فلان فإن لم نكن رأينا موضوعها من قبل فإنها تسرنا لا بوصفها محاكاة، ولكن لإتقان صناعتها أو لألوانها أو ما شاكل بها.

وقد بحث أرسطو وسائل المحاكاة فقال:

" إن المحاكاة وسائل مختلفة، فمن وسائل المحاكاة الألوان والرسوم فهذه المحاكاة هي التي تستعمل في الفنون التشكيلية من تصوير ورسم ونحت وقد تستخدم الصوت كما في فن الموسيقى وقد تستخدم الإيقاع أو اللغة أو توافق النغم Harmony (الانسجام) نستخدمها مجتمعة أو متفارقة.

فالقصر مثلاً يستخدم الإيقاع وحده، وقد يستخدم الإيقاع والانسجام في الناي والصفير والضرب بالقيثارة أو قد تستخدم اللغة وحدها كما في محاورات أفلاطون أو محاكاة Mimes سرورفرون وأكسيرجوس. ومن الفنون ما يستخدم جميع هذه الوسائل مجتمعة مثل الديثورامبوس (وهو الشعر الذي كان يغنى في أعياد باخوس إله الخمر بواسطة جولة من السكارى وعنه نشأت التراجيديات) والنوموس NOMOS وهو نوع من اللحن لإنشاد نصوص مأخوذة من الملاحم ثم أطلق فيما بعد على تأليف للحوقة من غير فقرات، والمأساة الملهاة.

ولا يرى أرسطو أن مجرد إتقان الوزن يكون شعراً فقد يكتسب عالم قصيدة بالوزن في شرح الطبيعة مثل أنبادوقليس فلا يكون شاعراً، وقد يخلط الشاعر بين مختلف الأوزان ويظل مع ذلك شاعراً كما فعل خيريمون في قصيدته "قنطورس".

أما عن موضوع المحاكاة فهو أخلاق البشر أو أفعالهم المظهرة لهذه الأخلاق والشاعر إما أن يصور الشخصيات أحسن مما هي في الواقع أو أسوأ مما هي عليه في الواقع أو كما هي عليه أم

عبارته القائلة بأن الفن يحاكي الطبيعة فلا تعنى كما يبدو لأول وهلة أن على الفنان أن ينقل ما يراه في الواقع نقلاً حرفياً إنما المقصود هنا هو عملية الخلق للكائنات تامة الصورة يكونها الفنان حين يضيف على المادة التي يستعملها صورة وشكلاً.

ولفظه الطبيعة Nature لا تعنى في فلسفة أرسطو مجموع الكائنات المكونة للعالم الطبيعي بل القوة الباطنة المحركة للكائنات حركة تلقائية تنشدها كمال صورها والفن حين ينشد تحقيق هذه الصورة إنما يحاكي الطبيعة بل هو يكمل الطبيعة، وإذا قصرت الطبيعة في تحقيق الصورة أمكن للفن هنا أن يتدخل فيحقق ما فشلت الطبيعة في تحقيقه على نحو ما يفعل الطبيب حين يتدخل بنفسه ليحقق للمريض الصحة إذا فشلت الطبيعة في تحقيق هذا الأمر<sup>(1)</sup>.

فالفن يبحث دائماً عن السئل الأعلى لا يحاكي الطبيعة كما هي عليه بل يتجاوزها إلى النموذج ومن هنا فقد قرب أرسطو ما بين الشعر والفلسفة يقول: إن مهمة الشاعر ليست في رواية الأمور كما وقعت فعلاً بل رواية ما يمكن أن يقع، والأشياء الممكنة: إما بحسب الاحتمال أو بحسب الضرورة. ذلك أن المؤرخ والشاعر لا يختلفان بكون أحدهما يروي الأحداث شعراً والآخر يرويها نثراً. فقد كان من الممكن تأليف تاريخ هيرودوتس نظماً ولكنه كان سيظل مع ذلك تاريخاً سواء كتب نظماً أو نثراً، وإنما يتميزان من حيث كون أحدهما يروي الكلى بينما التاريخ يروي الجزئي<sup>(2)</sup>.

وكما يكون الشعر محاكاة تكون كذلك الموسيقى، لكنها في الواقع محاكاة أقرب إلى التعبير لما تنطوي عليه من قدرة على تصوير الإنفعالات النفسية وإثارتها، وهي لا تعبر عن الانفعالات فحسب بل أيضاً عن الخلق والأفعال، والإيقاع فيها يعبر عن حركة النفس أما اللغة التي كانت تصاحب الموسيقى في الغناء فإنما تعبر عن المضمون يقول أفلاطون بهذا الصدد: إذا افتقدت اللغة صعب تفسير معاني النغم والإيقاع ويشبه أرسطو مفعول الموسيقى في إثارة الانفعالات النفسية بمفعول الدواء في شفاء الجسد. يقول<sup>(3)</sup>:

(1) Arist. Phys II 8., 199 a. 15. Pol. 1337 a.

(2) Poet., 9, 1451.

(3) Arist. Pol. 8 1340.

من الواضح أن نفوسنا تتأثر بالموسيقى ولنا مثال لذلك فى موسيقى أولمبوس التى تهز مشاعرنا وتؤثر فى نفوسنا، وإنما لنجد فى الايقاع والنغم تعبيراً حقيقياً عن الغضب والليونة والشجاعة والاعتزان وأضداد هذه الصفات، وللأنغام الموسيقية قدرة على التعبير عن الحلق فى الواقع وفى هذه التفرقة يتكون الفرق بين المأساة والملهاة فالمأساة تظهر الناس أحسن مما هم فى الواقع أما الملهاة فتظهرهم أسوأ. يقول :

" يحاكي الشعراء إما من هم أفضل منا أو أسوأ، أو مساوون لنا، شأنهم شأن الرسامين فان بوليغنونوس مثلاً كان يصور الناس خيراً من واقع حالهم وبأوسون أسوأ مما هم عليه وديونيوسيوس كما فى الواقع ... وفى الرقص والعزف بالناي والقيثارة قد تقع أيضاً هذه الفروق، وكذلك فى النثر والشعر غير المصحوب بالموسيقى: فهو ميروس يصور أشخاصه أعلى مما هم فى الواقع وكليوفون يصورهم كما هم وهيجيمون الناسوس أول مؤلف للباروديات ونيقونخاريس مؤلف "الدايلاذة". كلاهما يصورهم أحسن مما هم فى الواقع. وهذا الاختلاف يوجد أيضاً فى الديثورمبوس والنوس ففيهما يمكن تصوير الناس على نحو ما فعل طيوتاوس وفيلوكسافس فى القلوكلوفاس. وهذا الفارق بعينه هو الذى يميز المأساة عن الملهاة فهذه تصور الناس أدنىء تصورهم أعلى من الواقع<sup>(١)</sup>.

أما عن أسلوب المحاكاة فمنه القصص الذى يستعمل منها الرواية أو القصة كما كان يعمل هوميروس ومنه الدرامى أو المسرحى الذى يتحدث فيه الشاعر بلسان شخصياته.

وقد فضل أفلاطون النوع الأول، ودم النوع الثانى لأن الشاعر المسرحى يتلون بلسون الشخصية التى يلبسها ويتحدث بلسانها وقد خص هذا النوع من الشعر بصفة المحاكاة لمذمومة التى تنقل الواقع.

أما أرسطو فقد عمم فكرة المحاكاة على كل أنواع الخلق الفنى ولم يشترط فى الفن ضرورة أن تكون الموضوعات المحاكية موضوعات عظيمة أو جميلة لأن محاكاة بعض الأشياء لقيحة قد تكون محاكاة جميلة.

غير أنه لم يذهب فى تفسيره للمحاكاة إلى حد القول بمحاكاة الواقع كما هو أول الطبيعة على نحو ما هى عليه. بل للشاعر أن يستعمل الصور المتذكرة والمتخيلة وعليه أن يخلق من كل هذه الأخيلى ارتباطاً مقنعاً بحقيقتها. وفى هذا المعنى يقول أرسطو عبارته المشهورة.

<sup>(١)</sup> انظر د. عبد الرحمن بدوى الشعر لأرسطو ص ٨.

"ينبغي أن نفضل المستحيل المحتمل على الممكن الذي لا يقبل التصديق"<sup>(١)</sup> وهى تختلف  
فيسا بينها اختلافاً يودى إلى اختلاف إستجابة السامعين فمثلاً نجد أن الموسيقى الليدية تثير الحزن  
والكآبة، والدورية لها تأثير متزن، أما الفريجية فتثير مشاعرنا الحماسية، وينطبق هذا التأثير أيضاً على  
الإيقاع Rythm فلبعض الإيقاعات تأثير سكونى وبعضها الآخر تأثير حسن ولغيرها سى إذ أن  
العلاقة وثيقة بين النغم والإيقاع وبين حال النفس.

أما الناي فهو لا يعبر عن الخلق بقدر ما يعبر عن الانفعال ويجدر أن يستعمل فى تحقيق  
التطهير أكثر ما يستعمل فى التربية والتعليم.

ينبغي أن تستخدم كل أنواع النغم ولكن كل فيما يناسبه، فيستخدم المعبر عن الخلق فى  
الأغراض التربوية، أما المثيرة للانفعالات كالخوف والشفقة والموسيقى الدينية فهى تستحوذ على  
بعض الناس فتشفيهم كما تشفى العقاقير المرضى. ويكون تأثيرها أشد على من هم بطبيعتهم مرهفى  
الاحساس أو حجولين أو عاطفين.

ويثير أرسطو مشكلة شغل بها فلاسفة الجمال المحدثون وأثارها كانط وشوبنهاور وهيجل  
وذلك حين تسائل لم تختص الانغام والإيقاعات بالقدرة على التعبير عن الميول الخلقية ولا يكون  
للذواق ولا للألوان ولا للروائح هذه القدرة؟ — يقول لأن فى الموسيقى حركة فهى أشبه بفعل  
النفوس، والحركة تعبر عن الطبع أما الذوق واللون فليس لهما القدرة. ويقول إن الإيقاع يحدث فى  
النفوس راحة لأنه ينطوى على حساب معدود وفيه نظام واطراد وهذا مشاهد حتى  
بالنسبة للأطفال<sup>(٢)</sup>.

أما المحاكاة فى الفنون التشكيلية فلا تصل فى قدرتها على التعبير عن أحوال النفس الإنسانية  
إلى ما يمكن للموسيقى وللشعر أن يصلا إليه، وإن كانت بما تظهره من تناسب يلائم النفس  
الإنسانية قادرة على التعبير عن اتزان النفس وتناسبها الباطنى.

يقول بهذا الصدد: إن سرورنا بصورة معينة يفترض اعجابنا بأصل الصورة، ولا يمكن لكل  
الحواس أن تقدم لنا تمثلات واضحة representation فاللمس والذوق لا يبلغان هذه القدرة، أما  
البصر فيمكنه القيام بهذه المهمة، وإن كانت الأشكال والصور لا تمثل تمثيلاً كاملاً لأنها علامات

<sup>(١)</sup> Arist. Poet. 24, 1050.

<sup>(٢)</sup> Arist. Problems 29-30.

وتمرير دالة على الميول كما تدل السمات البدنية على الميول النفسية، ولذلك ينبغي في التصوير ألا يدرس الأطفال باوسون Pauson بل الأفضل لهم أن يدرسوا بليجنوتوس Polygnotus وباقي نحتيون والمثاليين الذين اتقنوا تصوير الخلق<sup>(1)</sup>

ولم يتوسع أرسطو في الحديث عن النحت وان لم يرغب عن ذهنه ما كان معروفاً لدى الكتاب المعاصرين له من أن التماثيل اليونانية إنما كانت تعبيراً عن حركات الرقص القديم فهي تعبر عن لحظة واحدة من الزمان تثبت الحركة عندها. واغفال أرسطو الحديث عن العمارة يدعو إلى التساؤل. ولكن يبدو أن فن العمارة قد ظل في رأي أرسطو أقرب إلى الفنون النافعة منه إلى فنون المحاكاة فإن كانت فيه محاكاة فهي ليست محاكاة الحياة الإنسانية.

أما عن فن الشعر وهو الفن الذي كرس له أرسطو كل جهوده فقد عده نوعاً من المحاكاة غير أنه لم يهتمل تأكيد الوزن والإيقاع إذ عرف الشعر التراجيدي بأنه لغة مزينة مجمل.

وعنى أرسطو بالبحث في أصل نشأة الشعر عند الإنسان، فأرجعه إلى غريزة المحاكاة. يقول بهذا الصدد إن المحاكاة غريزية في الإنسان وتظهر فيه منذ الطفولة، والناس يجدون لذة في المحاكاة كما يستمتع الإنسان لذة أيضاً من الإيقاع.

أما عن شعر المأساة فقد نشأ عن ترانيم مديح الآلهة أو شعر "الديثورامبوس" أما عن الملهاة فقد نشأت من أغاني القرية.

ويرجع الفضل في تطور التراجيديا إلى أسخيلوس أول من رفع عدد الممثلين من ممثل واحد إلى اثنين وقلل من أهمية الكورس وجعل للحوار المكانة الأولى ثم جاء سوفوكليس فرفع عددهم إلى ثلاثة ممثلين وأمرهم برسم المناظر. أما الملهاة فلم تكن الدولة تصرف عليها ومن هنا فقد كانت المعرفة بكتابتها أمتد غموضاً. وهي عموماً محاكاة لأرذل الناس لا في كل نقیصة فيهم بل في الجانب الهزلي الذي هو نوع من القبيح إذ الهزلي نقیصة بغير إبلام ولا ضرر.

أما الفرق بين الملهة والمأساة فيرجع إلى أن الملهة رواية ويجوز لها أن تطول أكثر من دورة شمسية واحدة.

<sup>(1)</sup> Arist. Pol. 8. 5.

أما عن تفاصيل حديثه عن المأساة فهو محور كتاب الشعر وموضوعه الرئيسي وهذا يقتضى أن تقدم تعريفه لها وشرحه لحقيقتها.

### ب : المأساة تعريفها وأجزاؤها

ويعرف أرسطو المأساة بقوله : المأساة هي محاكاة لعمل جدى كامل ذى طول معين بلغة مشفوعة بألوان من التزيين يرد كل منها على انفراد فى أجزاء العمل نفسه وبأسلوب درامى (مسرحى) لا قصصى وتثير حوادثها الشفقة والخوف لتحقيق التطهير من حدة الانفعالات<sup>(1)</sup> .

وعناصر المأساة بناء على التعريف هي ستة: العقدة والشخصية والفكرة واللغة والغناء والمنظر. أما أهمها فهي العقدة، وقد جرى ترجمة كلمة PLOT العقدة بألفاظ متعددة فهي الحكاية أو هي موضوع ولكنها تمثل فى المسرحية العقل الذى يحاكي واقع الحياة وهي فى كل الأحوال العنصر الرئيسى فى التراجيديا وأهم عناصر المسرحية لأنها تصوير لفعل يجرى وترباط الأحداث حوله. ويشترط أرسطو أن يكون لهذا العمل وحدة عضوية بحيث يكون له بداية ووسط ونهاية وحجم محدد إذ الجمال كما يقول فى العظم وفى النظام، فوحدة الموضوع عنده أشبه بوحدة الكائن. الذى يستحيل حذف جزء من إضافة جزء إليه بغير إخلال بجمال هذا الكائن وإلى وحدة الفعل التى أكدها أرسطو هنا أضاف النقاد الكلاسيكيون وحدتى الزمان والمكان — وفى الفعل أيضاً يستمد اسم الدراما المشتق من كلمة Dran أى يعمل، مما يؤكد ضرورة أن يدور موضوع التراجيديا حول فعل معين.

والموضوع الرئيسى أو العقدة يقضى أن تعرض ما يمكن أن يحدث وفقاً للاحتمال<sup>(2)</sup> أو الضرورة. والمحمّل هو ما يقع فى أغلب الأحيان والضرورى هو ما يمكن أن يقع بشكل آخر . والاختلاف بينهما ليس إلا اختلافاً فى الدرجة ومعنى هذا أنه ينبغى أن يكون فى ارتباط الأحداث منطلق يقنع المشاهد بحيث يتعد عما لا يقنع المشاهد ومن هنا فقد فضل المستحيل المحتمل على الممكن الذى لا يقبل التصديق فما لا يمكن حدوثه فى العالم الواقعى يتحول بنخيل الشاعر وقوة إقناعه إلى مقنع وبناء على هذا القانون فإن المصادفة فى الشعر تصبح موطن ضعف فى التأليف لأنها لا تتفق والقوانين الطبيعية ولأنها تبدو غير مرتبطة بعمله أو بسبب معقول فمن هذه الجهة وصف الشعر أنه أكثر فلسفة من التاريخ، فالشاعر يعلو على الطبيعة ولكنه لا ينبغى له أن يعارضها.

<sup>(1)</sup> Arist, Poet., 1449 b.

<sup>(2)</sup> Le vraisemblable et le necessaire.

ومن العقد ما هو بسيط وما هو مركب أما البسيطة فهي التي يحدث فيها تغيير في مقدرات بطل غير مصحوب بانقلاب أو بانكشاف، ولكي تكون المأساة كاملة يشترط أن يحدث الانقلاب أى تغيير الحال من الحسن إلى الأسوأ أو بالعكس إما بالإنكشاف أو التعرف فهو الانتقال من الجهل إلى المعرفة كما حدث لإوديبوس فعلاً في مسرحية أوديب ملكاً لسوفوكليس.

أما عنصر الشخصية "Character" فهي تكون المكانة الثانية من حيث أهمية عناصر التراجيديا، وقد اثار نقاشاً حاداً بين النقاد. وأخذ كثير من النقاد على أرسطو تقديمه العقدة على الشخصية غير أن وجهة نظر أرسطو تتضح أكثر إذا ما ذكرنا أن العقدة هي التي تقدم الشخصيات في فعلها وهي التي تبرز إمكانياتها فتحولها من حالة القوة إلى حالة الفعل.

ويشترط أرسطو أن تظل الشخصية ثابتة غير متضاربة متماسكة الصفات أى منطقية مع نفسها.

وللشاعر أن يدخل من خياله ما يجمل به الشخصية.

أما عن البطل التراجيدي فيصفه أنه لاشرير كل الشر ولا هو فاضل تماماً، وهو يسقط في الشقاء لاسبب طبعه الشرير أو فساده الخلقى وإنما نتيجة خطأ لضعف إنساني فيه.

وبهذا يمكن أنه يثير الشفقة والخوف معاً. كما أن المآسى التي تقع في نطاق العائلة الواحدة كأن يقتل أخ أخاه تكون أشد تأثيراً مما لو وقع الأمر بين عدو وعدو فإنه أمر لا يستير الرحمة.

أما عن الأفكار ideas فهو ما تعبر عنه الشخصيات من أفكار. واللغة أو العبارة هي التعبير عن الفكرة بالألفاظ سواء بالنثر أو بالشعر ويشترط ضرورة مطابقة اللغة للشخصية، أما عن عنصر الغناء فقد كان يلعب في التراجيديا القديمة دوراً هاماً وهو من أهم العناصر الممتعة التي نص عليها أرسطو في تعريفه للتراجيديا وكان على الشاعر أن يؤلف الموسيقى المصاحبة لغناء الجوقة. وقد أخذ أرسطو على يوربيدس أنه استعان بأيفون بن سوفوكليس في تأليف موسيقى سيئة ولم يؤلفها بنفسه. أما عن النظر فهو أقل عناصر التراجيديا أهمية إذ يمكن أن تتأثر بالمأساة وبغير تمثيل أو إخراج مسرحي.

وقد رد أرسطو فضل الملحمة على المأساة إلى أن الملحمة تخاطب المثقفين في حين تخاطب المأساة عامة الشعب وقد لجأ إلى استعمال الحركات التمثيلية واللغة العامية كما إن المأساة قد تستغنى عن التمثيل بالقراءة.

غير أن الغاية المنشودة من التراجيديا هي إحداث ما أسماه بالتطهير Catharsis الذي تحدته التراجيديا في النفس الإنسانية بواسطة إنفعالي الخوف والشفقة.

وقد أثارت نظرية أرسطو في التطهير كثيراً من المناقشات في تفسير المقصود بها. ومما لاشك فيه أنها لفظة تداولت في المصطلح الطبي والمصطلح الديني قبل أن تتخذ مكانتها في المصطلح الفني، فالتطهير في الطب يعني عملية تطعيم بنفس المادة أو المزاج الذي يسبب ألماً في الجسم لتحقيق مناعة معينة، وبهذا المعنى يمكن أن يكون التطهير الناتج عن مشاهدة التراجيديا هو إحداث عملية توازن نفسى عن طريق انفعالي الشفقة والخوف فتطلق الزائد منها أو توقظ الساكن منه.

أما المعنى الديني فقد كان واضحاً في طقوس الديانة اليونانية. وقد ذكر أرسطو هذا النوع الناتج عن التطهير بواسطة الموسيقى الدينية في كتابه السياسة فذكر ما تحدته الموسيقى من حالات من الجنون الصوفي يعقبها تطهير وهدوء. فالموسيقى بما تثيره من حماس enthusiasm تنير نوعاً من الحماس الديني religious frenzy نجاهه في الألحان المقدسة الدافعة إلى الهوس الصوفى، يعقبه شفاء وتطهير. وكذلك الحال بالنسبة لمن يتأثرون بانفعال الشفقة والخوف والانفعالات المماثلة تحدث لهم تجربة من نفس النوع فجميعهم يتطهرون بنفس الطريقة فتهدب نفوسهم وتتهج.

فانغام التطهير تحدث لذة خاصة وعلى هذا النحو ينبغي على مؤلفى موسيقى المسرح أن يسلكوا، ولما كان جمهور النظارة يضم صنفين من الناس: الصناع والعمال إلى جانب الأحرار والمثقفين فينبغى أن نراعى في تأليف الانغام ما يعيد لطبايعهم المنحرفة الإتران. ويسمح للمؤلفين أن يختاروا الموسيقى المؤثرة على هذه الطبائع وهي في الواقع أنغام تختلف عن الانغام التي تختارها لتربية النشئ والتي غايتها التوجيه إلى الفضائل الأخلاقية ومثالها الموسيقى الدورية، أما الموسيقى التي تؤدي إلى الإنفعال فهي الموسيقى الفريجية وآلتها هي الناي وهي تماثل شعر الديثورامبوس المعروف بأن أصله فريجى ولا يمكن لشاعر أن يؤلف ديثورامبوس على وزن دورى؛ ولذا فقد فشلت محاولة فيلوكسينوس Philoxenus إذ حاول أن يكتب ديثورامبوس إحدى المسرحيات على وزن دورى، وانتهى إلى ضرورة الرجوع إلى الوزن دورى<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Arist. Pol. 1342.



ولعل في هذا الحديث الذى ذكره أرسطو فى نهاية كتابه السياسة عن التطهير فى الموسيقى ما يوضح فكرته فى التطهير التى عرفت عنه فى كتاب الشعر، فمن الواضح أن اللذة الجمالية المستمدة من فن التراجيديا أشبه باللذة التى نستمدتها من الألحان المقدسة ذات التأثير الدينى أو من الموسيقى الفريجية العنيفة لشعر الديثورامبوس.

وهى لذة جمالية لا شك فى هذا لكنها من نوع خاص فى التراجيديا إذ صورها بأنفعال الشفقة والخوف: الشفقة على أبطال التراجيديا إذ يسقطون فى الشقاء والخوف على مصيرنا أو قد يكون الخوف من موضوع التراجيديا والشفقة على الأبطال إذ يقعون فى هذا المصير.

وقد أثر أرسطو ألا تولد الشفقة والخوف عن المنظر المسرحى بل عن ترتيب الأحداث المسرحية. فالحكاية يجب أن تولى على نحو يجعل من يسمع وقائعها بفزع منها وتأخذه الرحمة بصراعها وإن لم يشهدا كما يقع لمن تروى له قصة أوديسوس ... أما أولئك الذين يرومون عن طريق المنظر المسرحى .. أن يثيروا الرعب الشديد لا الخوف، فلا شأن لهم بالمأساة لأن المأساة لا تستهدف جلب أية لذة كانت بل اللذة الخاصة بها"<sup>(1)</sup>.

على هذا النحو حدد أرسطو اللذة الجمالية المتولدة عن التراجيديا وقد استطاع أن يوجه الفكر الجمالى توجيهاً جديداً مختلفاً عما ذهب إليه أفلاطون بهذا الصدد ففى حين رأى أفلاطون فى الانفعال الناتج عن تذوق الفنون أثراً ضاراً ياتزان النفس أكد أرسطو أن لهذا الانفعال أثراً صحياً وعلاجاً لها.

ومع أن أرسطو لم يستبعد الأثر الأخلاقى أنه مع ذلك قد استطاع لأول مرة أن يفرق بين النقد الأخلاقى الذى يوظف الفن لخدمة الغايات الأخلاقية والتأمل الفلسفى وبين النقد الجمالى الذى يقيم الفن بما يحققه من إشباع للبهجة الجمالية.

ولقد نجح أرسطو فى تحقيق التوازن فى تأكيده للجانب التربوى فى الفن حين وضع أثر الموسيقى والتصوير فى تربية النشئ عندما تعرض لتربية المواطنين فى كتاب السياسة. وفى الوقت نفسه كان من أكثر الفلاسفة إحتفاءً بتنمية التذوق الجمالى كعامل أساسى فى تربية المواطن وتكوينه التكوين اللائق بالإنسان. يقول<sup>(2)</sup>:

<sup>(1)</sup> Arist. Poct. 1453.

<sup>(2)</sup> Arist, Pol. 1338.

إن تعليم النشء الرسم والتصوير لا يقتصر على تزويدهم بالقدرة على تقدير قيم السلع التجارية بل لتنمية قدرتهم على ملاحظة الجمال في الأشياء. إن الغاية التي كان أرسطو ينشدها من الفن لم تكن دائماً تحقيق القدرة على حسن التصرف في الحياة العملية فحسب وإنما هو أيضاً إشباع للحس الجمالي وهي الغاية التي أكدها بالنسبة لفن المسرح بوضوح ثم عممها على باقي الفنون على السواء<sup>(١)</sup>.

وقد بذل الكتاب الفلاسفة العرب مجهودات كبيرة في فهم وترجمة كتاب الشعر لأرسطو فقد ترجمه أبو بشر متى بن يونس القنائي عن السريانية وعرفوا هوميروس وذكروه باسم أوميروس ولكنهم لم يترجموا شعر اليونان ولا مسرحهم في أوج عصرهم الذهبي للترجمة بل عنوا في المقام الأول بترجمة العلوم والفلسفة والمنطق - واستطاع الجاحظ أن يعبر بصدق عن هذا القصور عند العرب في ترجمة الشعر بقوله: "الشعر لا يستطيع أن يترجم ولا يجوز عليه النقل وإلا تقطع نظمه وبطل وزنه وذهب حسنه وسقط موضع التعجب فيه"<sup>(٢)</sup> وهكذا سبق الجاحظ أحدث ما وصل إليه فلاسفة الفن في العصر الحديث وعلى رأس هؤلاء سارتر الذي رأى في الشعر فنا يقوم على الإحساس بوقع الكلمات من حيث شكلها وصدائها لا من حيث المعنى وحده.

ولقد عرف الفارابي كتاب أرسطو في الشعر ولخصه في رسالة في قوانين صناعة الشعر - وكذلك قدم ابن سينا تلخيصاً للكتاب والمرجح أنه قد اعتمد على ترجمة منقولة عن السريانية غير ترجمة أبو بشر متى بن يونس القنائي وبالإضافة إلى هؤلاء عنى ابن رشد بتلخيص كتاب الشعر وحاول في هذا التلخيص تطبيق قواعد أرسطو على الشعر العربي بعد أن وحد بين التراجيديا والمديح وبين الكوميديا والهجاء الأمر الذي أدى إلى كثير من الغموض واللبس<sup>(٣)</sup>.

<sup>(١)</sup> cf. S. H. Butcher. Aristotle Theory of poetry and Fine Arts. Dover Publicatio. 1951.

<sup>(٢)</sup> الجاحظ: الحيوان.

<sup>(٣)</sup> انظر: فن الشعر: ترجمة د. عبد الرحمن بدوي تصدير ص ٥٠ وكتاب أرسطو طاليس في الشعر نقل أبي بشر متى بن يونس القنائي من السريانية إلى العربي تحقيق وترجمة د. شكري محمد عياد دار الكتاب العربي سنة ١٩٦٧.

وقد استطاع حازم القرطاجنى أن يصل إلى آراء فى غاية الأهمية عن الشعر ومما توصل إليه تفرقه بين الشعر العربى وقد رأى أن الشعر اليونانى يقوم على الخيال والأساطير فى حين أن الشعر العربى يروى ما يقع<sup>(١)</sup>.

وإذا كانت القواعد والتقاليد قد غلبت على الشعر العربى لعصور كثيرة فإن ذلك يرجع إلى ما ساد هذه العصور من جمود جعلت الصنعة تغلب على التجديد والانطلاق الذى تميزت به عصور النهضة ولعل مرجع ذلك أن الشعر كان عند العرب كما يقول ابن خلدون ديواناً لأخبارهم وحكمهم وشرفهم والشعر هو الجزء المنظوم من علم الأدب، أما الجزء الآخر فهو النثر<sup>(٢)</sup>.

وكان للموسيقى عند فلاسفة العرب مكانة تدنو من مكانة الشعر أدخلوها ضمن علوم التعاليم وذكرها الفارابى فى كتابه إحصاء العلوم فقال "إنها العلم الذى تعرف به صناعة الألقان" وبرز الفارابى فى هذا الفن وروى ابن خلكان أنه مخترع الآلة المسماة بالقانون<sup>(٣)</sup> كذلك ألف الفارابى كتاب الموسيقى الكبير وأهداه للوزير أبى جعفر بن القاسم الكرخى.

ويتضح مما سبق أن أقوال الفلاسفة والمفكرين عن الفن لم تكن تكون علماء أوفرعاً خاصاً من فروع الفلسفة وإنما كانت متضمنة فى أبحاثهم الخاصة بنقد الشعر والأدب أو فى ثنايا كتاباتهم عن فن الموسيقى.

---

<sup>(١)</sup> حازم القرطاجنى ونظريات أرسطو فى الشعر: تحقيق وترجمة د. عبد الرحمن بدوى. من كتاب الدكتور

طه حسين فى عيد ميلاده السبعين القاهرة سنة ١٩٦٢.

<sup>(٢)</sup> ابن خلدون - المقدمة.

<sup>(٣)</sup> وفيات الأعيان ج ١ ص ١٠١.



## فن الشعر<sup>(١)</sup>

الفقرات من ١٤٤٧ - ١٤٥١

١ - إن موضوع بحثنا هو الشعر وعن طبيعة العقدة Plot إذ أردنا للشعر أن يبلغ مبلغ الجودة. وكذلك عن أجزاء الشعر وعن أى موضوع آخر يتصل بهذا المبحث ، ولتتبع الطريق الطبيعي فنبدأ بالمبادئ الأولى ...

إن شعر السلاحم وشعر التراجيديا وكذلك الكوميديا، والشعر الديثورامبي وأكثر الصفر فى الناي واللعب على القيثارة كلها بوجه عام أنواع من المحاكاة. ولكنها تختلف عن بعضها من ثلاثة جهات، فإما باختلاف وسائل المحاكاة، أو باختلاف موضوع المحاكاة أو بطريقة المحاكاة فكما أن من الناس من يحاكون ويمثلون الأشياء بواسطة الألوان والأشكال، ومن الناس من يحاكونها بواسطة الصوت، فكذلك يكون الأمر بالنسبة لمجموعة الفنون التى سبق أن ذكرناها، فإنها تستخدم المحاكاة بواسطة الإيقاع Rythm واللغة Language والوزن Harmohy.

أما كل منها على انفراد أو بها مجتمعة فالإيقاع والوزن يستعملان فى الصفر فى الناي واللعب على القيثارة، وكذلك فى الفنون الأخرى التى على شاكلتها مثل صفر الرعاة - والإيقاع وحده بغير وزن يستخدم فى الرقص ويحاكى الرقص الخلق سواء فى فعله أو فى انفعاله بواسطة الحركات الإيقاعية.

وهناك فن آخر يحاكى بواسطة اللغة سواء كانت نثراً أو شعراً، فإذا كانت شعراً فبواسطة جنس واحد من الأعرىض أو جملة أعرىض Metres.

.. وموضوعات المحاكاة هى أفعال البشر ولما كان البشر الذى يحاكيهم إما أحسن مما نحن عليه أو أسوأ أو كما نكون، فكذلك نجد فى فن التصوير أن بوليغنيوس يصور الناس خيراً مما هم، وباوزون يصورهم أسوأ مما هم وديونيسيوس يصورهم كما هم. وكذلك فإن هذه الاختلافات توجد أيضاً فى الرقص وفى الصفر بالناي واللعب على القيثارة كما توجد فى الكلام المنشور والشعر الذى لا تصاحبه الموسيقى.

<sup>(١)</sup> انظر الترجمة الكاملة للكتاب فى كتاب ارسطو طاليس فى الشعر ترجمة د. عبد الرحمن بدوى النهضة

فهوميروس مثلاً يصور الناس خيراً مما هم وكليوفون يصورهم كما هم "وهيجيمون الثانى" الذى كان أول من اخترع المساعخر Parodies ونيقوخاريس مؤلف الديلياد Deliad يصورهم أسوأ مما هم.

٢ - ومن الواضح أن للشعر على العموم مصدرين وأنهما يرجعان إلى الطبيعة الانسانية وأن المحاكاة فطرية فى الانسان منذ الصغر والانسان يختلف عن سائر الحيوان بأنه أكثر المخلوقات قدرة على المحاكاة وأنه يتعلم أول ما يتعلم بطريق المحاكاة.

ولا يقل عن ذلك عمومية اللذة المستمدة من موضوعات المحاكاة ودليل ذلك يظهر بالتجربة من أننا نلتذ بالنظر إلى الصور البالغة الدقة للأشياء حتى نتألم لرؤيتها، مثل ذلك أشكال الحيوانات القبيحة والجنث الميتة، وسبب ذلك مرة أخرى هو أن التعلم لا يسر الفلاسفة وحدهم بل سائر الناس أيضاً وإن كانت قدرتهم على ذلك محددة.

٣ - ولتوجل الكلام عن الشعر ذى العروض السداسية Hexameter وعن الكوميديا ولتحدث مما سبق هذا التعريف.

فالتراجيديا هى محاكاة فعل جليل كامل بذاته وله حجم معين بلغة ممتعة وبشكل درامى فيه تمثيل أفعال وليس بشكل قصصى وتتضمن أحداثاً تثير الشفقة والخوف لتحدث تطهيراً Catharsis لهذه الانفعالات.

ومعنى اللغة الممتعة هو أنها لغة تتضمن إيقاعاً ووزناً وغناء، وأن أجزائها منها هو موزون ومنها ما يتم بالغناء.

وتشتمل التراجيديا على ستة أجزاء هى: العقدة (أو القصة) Plot والشخصيات Characters والعبارة Diction والفكر والمنظر والغناء.

فوسائط المحاكاة اثنان من هذه الأجزاء وجزء واحد يكون طريق المحاكاة وثلاثة أجزاء هى موضوع المحاكاة، وليس بعد ذلك شئ.

وأهم هذه الأجزاء الستة هو تركيب أحداث القصة، فالتراجيديا ليست محاكاة للأشخاص بل للأفعال والحياة والسعادة والشقاء والسعادة هما فى الأعمال.

٤ - وإذ قد انتهينا من التمييز بين الأجزاء، فلنبحث كيف تكون القصة أو العقدة لأنها أعظم عناصر التراجيديا.

ولقد سبق لنا القول إن التراجيديا هي محاكاة فعل كامل تام وله حجم معين والتام الكامل هو ما له مبدأ ووسط ونهاية، والمبدأ هو ما لا يكون بعد شيء آخر ولكن شيئاً آخر يكون ويحدث بعده على النحو الطبيعي.

أما النهاية، فهي على العكس ما يكون بعد شيء آخر إما بالطبيعة أو بالضرورة أو في الغالب ولا يتبعه آخر أيضاً، فينبغي إذن في القصص المحكمة ألا تبدأ من أي موضع اتفق ولا تنتهي إلى أي موضع اتفق.

ثم إن الحميل سواء كان في الكائن الحي أو فيما هو مركب من أجزاء لا يتلخص في مجرد ترتيب الأجزاء بل ينبغي أن يكون له حجم معين.

فالجمال يتطلب حجماً معيناً وترتيباً ولذلك فيستحيل وجوده فيما هو شديد الصغر لأن إدراكنا لا يميز ما لا يستفد زماناً - كما يستحيل وجوده في الحجم الكبير جداً إذ لا يتم في الإدراك مجتمعاً ويفقد الناظر إليه الوحدة والكلية.

فكذلك كما أنه ينبغي للأجسام وللأحياء أن يكون لها حجم وأن يسهل النظر إلى هذا الحجم كذلك ينبغي أن يكون للعقدة طول وأن يكون هذا الطول مما يسهل تذكره وعلى العموم نقول أنه فيما يتعلق بالعقدة يكفي فيها الطول الذي يسمح بالتغيير في الشقاء إلى السعادة أو من السعادة إلى الشقاء في حوادث متسلسلة على نحو الامكان أو الضرورة.

٥ - يتضح مما سبق قوله، إن وظيفة الشاعر ليست وصف ما قد حدث بل يمكن أن يحدث على نحو الاحتمال أو الضرورة - فالفرق بين المؤرخ وبين الشاعر لا يكون لأن الأول يستعمل النثر والآخر النظم إذ يمكن أن تصاغ أقوال هيرودوت في أوزان ولكنها تظل رغم ذلك تاريخياً وإنما يختلفان بأن أحدهما يصف ما قد وقع فعلاً في حين أن الآخر يصف ما يمكن أن يقع ومن هنا كان الشعر أكثر فلسفة من التاريخ ذلك لأن قضايا الشعر أقرب إلى ذكر الكليات في حين أن قضايا الشعر أقرب إلى ذكر الجزئيات.

والكلية هو ما يمكن لنوع من الناس أن يقوله أو يفعله على نحو الاحتمال أو الضرورة وذلك هو ما يحدث في الشعر حين يصنع الشاعر الأسماء للشخصيات.

أما الجزئى فهو مثلاً ما قد فعله ألقبيادس أو ما قد حدث له، وواضح أن ذلك قد جرى فى تأليف الكوميديات، فإن الشاعر بعد أن يولف القصة على نحو الاحتمال يضع لها الأسماء المناسبة لكن كان الشعراء الاياميوس يقولون الشعر فى أفراد من الناس.

أما فى التراجيديات فإن الشعراء يتمسكون بأسماء تاريخية ولهذا السبب فإن الممكن هو المقنع ...

على أن من التراجيديات ما يكون فيه إسم من الأسماء المعروفة وتكون سائر الاسماء الأخرى مصطنعة وفيها ما لا يقع فيها إسم من الأسماء المعروفة أصلاً كما فى تراجيديا أنيثوس لأجاتون.

ورغم ذلك فهذا لا ينقص من بهجتها، فظاهر مما سبق أنه لا يجب أن يتعلق الأمر دائماً بالقصص المأثورة. لأنها معروفة للقلة ولكنها تدخل البهجة على الكثرة التى لاتعرفها.

وواضح مما سبق أنه ينبغى على الشاعر أن يكون صانع قصص أولاً قبل أن يكون صانع أوزان لأنه يكون شاعراً بقدر ما يقدمه من محاكاة للأفعال.

وإذا تصادف أن صنع شعراً فى أمر من الأمور التى وقعت. فإن ذلك لا يؤثر فى كونه شاعراً إذ لا يمنع أن تكون بعض الأمور التى وقعت متفقة مع قانون الاحتمال والامكان.